



Obsah

I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

NAŘÍZENÍ

Nařízení Komise (ES) č. 350/2009 ze dne 28. dubna 2009 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	1
Nařízení Komise (ES) č. 351/2009 ze dne 28. dubna 2009, kterým se stanoví přidělový koeficient pro žádosti o vývozní licence pro některé mléčné výrobky vyvážené do Dominikánské republiky v rámci kvóty uvedené v článku 29 nařízení (ES) č. 1282/2006	3
★ Nařízení Komise (ES) č. 352/2009 ze dne 24. dubna 2009 o přijetí společné bezpečnostní metody pro hodnocení a posuzování rizik, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 3 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ⁽¹⁾	4
★ Nařízení Komise (ES) č. 353/2009 ze dne 28. dubna 2009, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 194/2008, kterým se obnovují a zpřísňují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru	20

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

Komise

2009/350/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 28. dubna 2009 k žádosti Irska přijmout rozhodnutí Rady 2008/381/ES o zřízení Evropské migrační sítě (oznámeno pod číslem K(2009) 2708)** 53
-

III Akty přijaté na základě Smlouvy o EU

AKTY PŘIJATÉ NA ZÁKLADĚ HLAVY V SMLOUVY O EU

- ★ **Společný postoj Rady 2009/351/SZBP ze dne 27. dubna 2009, kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru** 54

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 350/2009

ze dne 28. dubna 2009

o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“)⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 29. dubna 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. dubna 2009.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	82,3
	TN	139,0
	TR	110,2
	ZZ	110,5
0707 00 05	JO	155,5
	MA	37,3
	TR	143,3
	ZZ	112,0
0709 90 70	JO	216,7
	TR	98,9
	ZZ	157,8
0805 10 20	EG	45,4
	IL	57,1
	MA	40,8
	TN	54,2
	TR	50,2
	US	56,9
	ZZ	50,8
0805 50 10	TR	46,3
	ZA	73,4
	ZZ	59,9
0808 10 80	AR	82,0
	BR	72,0
	CA	113,8
	CL	78,3
	CN	92,8
	MK	31,8
	NZ	114,0
	US	114,4
	UY	70,9
	ZA	79,5
	ZZ	85,0
0808 20 50	AR	88,1
	CL	82,9
	CN	36,6
	NZ	141,0
	ZA	92,2
	ZZ	88,2

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 351/2009

ze dne 28. dubna 2009,

kterým se stanoví přidělový koeficient pro žádosti o vývozní licence pro některé mléčné výrobky vyvážené do Dominikánské republiky v rámci kvóty uvedené v článku 29 nařízení (ES) č. 1282/2006

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (1),

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1282/2006 ze dne 17. srpna 2006, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1255/1999, pokud jde o vývozní licence a vývozní náhrady pro mléko a mléčné výrobky (2), a zejména na čl. 33 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Oddíl 3 kapitoly III nařízení (ES) č. 1282/2006 stanoví řízení pro přidělování vývozních licencí pro některé mléčné výrobky vyvážené do Dominikánské republiky v rámci kvóty otevřené pro uvedenou zemi.

- (2) Žádosti předložené pro kvótový rok 2009/2010 se vztahují na množství větší, než jsou dostupná množství. Z tohoto důvodu by pro požadovaná množství měly být stanoveny přidělové koeficienty,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Množství, na které se vztahují žádosti o vývozní licence pro výrobky uvedené v čl. 29 odst. 2 nařízení (ES) č. 1282/2006, předložené na období od 1. července 2009 do 30. června 2010, se vynásobí těmito přidělovými koeficienty:

— 0,575975 u žádostí předložených pro část kvóty uvedenou v čl. 30 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1282/2006,

— 0,336842 u žádostí předložených pro část kvóty uvedenou v čl. 30 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1282/2006.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 29. dubna 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. dubna 2009.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

(1) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Úř. věst. L 234, 29.8.2006, s. 4.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 352/2009

ze dne 24. dubna 2009

o přijetí společné bezpečnostní metody pro hodnocení a posuzování rizik, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 3 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 o bezpečnosti železnic Společenství a o změně směrnice Rady 95/18/ES o vydávání licencí železničním podnikům a směrnice 2001/14/ES o přidělování kapacity železniční infrastruktury, zpoplatnění železniční infrastruktury a o vydávání osvědčení o bezpečnosti (směrnice o bezpečnosti železnic) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 6 odst. 1 směrnice 2004/49/ES by Komise měla přijmout první soubor společných bezpečnostních metod (dále jen „CSM“) zahrnující alespoň metody pro hodnocení a posuzování rizik uvedené v čl. 6 odst. 3 písm. a) uvedené směrnice na základě doporučení Evropské agentury pro železnice.
- (2) Evropská agentura pro železnice přijala doporučení k prvnímu souboru společných bezpečnostních metod (ERA-REC-02-2007-SAF) dne 6. prosince 2007.
- (3) V souladu se směrnicí 2004/49/ES by měly být CSM postupně zaváděny, aby bylo zajištěno udržování a podle potřeby a proveditelnosti i zvyšování vysoké úrovně bezpečnosti.
- (4) Čl. 9 odst. 1 směrnice 2004/49/ES vyžaduje, aby železniční podniky a provozovatelé infrastruktury zavedli vlastní systémy řízení bezpečnosti, aby zajistili, že železniční systém je schopen dosáhnout alespoň společných bezpečnostních cílů (dále jen „CST“). Systém řízení bezpečnosti musí podle bodu 2 písm. d) přílohy III směrnice 2004/49/ES zahrnovat postupy a metody posuzování rizika a zavádění opatření pro usměrňování rizik vždy, když změna provozních podmínek nebo nové materiály představují nová rizika pro infrastrukturu nebo provoz. Na uvedený základní prvek systému řízení bezpečnosti se vztahuje toto nařízení.

(5) V důsledku používání směrnice Rady 91/440/EHS ze dne 29. července 1991 o rozvoji železnic Společenství ⁽²⁾ a čl. 9 odst. 2 směrnice 2004/49/ES by při používání tohoto nařízení měla být věnována zvláštní pozornost řízení rizik na rozhraní mezi účastníky podílejícími se na uplatňování tohoto nařízení.

(6) Článek 15 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství ⁽³⁾ vyžaduje, aby členské státy učinily veškerá nezbytná opatření, a tak zajistily, že strukturální subsystémy tvořící železniční systém mohou být uvedeny do provozu jen tehdy, jestliže jsou projektovány, konstruovány a instalovány takovým způsobem, že budou splňovat základní požadavky, které se jich týkají, jakmile budou začleněny do železničního systému. Členské státy zejména musí zkontrolovat technickou kompatibilitu těchto subsystémů se železničním systémem, do kterého budou začleněny, a bezpečné začlenění těchto subsystémů v souladu s tímto nařízením.

(7) Ukázalo, že jednou z překážek pro liberalizaci železničního trhu je neexistence společného přístupu ke stanovení a prokázání shody s úrovněmi bezpečnosti a požadavky železničního systému. V minulosti tak členské státy prováděly vlastní posouzení za účelem schválení systému (nebo jeho částí), který byl již vyvinut a jehož bezpečnost byla již prokázána v jiných členských státech.

(8) S cílem usnadnit vzájemné uznávání mezi členskými státy by mezi účastníky podílejícími se na rozvoji a provozu železničního systému měly být harmonizovány metody používané ke zjištění a řízení rizik, jakož i metody za účelem prokázání, že železniční systém na území Společenství splňuje bezpečnostní požadavky. Jako první krok je nutno harmonizovat postupy a metody posuzování rizik a provádění opatření k jejich usměrňování v případech, že změna provozních podmínek nebo nové materiály představují nová rizika pro infrastrukturu nebo provoz, jak je uvedeno v bodě 2 písm. d) přílohy III směrnice 2004/49/ES.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44, opraveno v Úř. věst. L 220, 21.6.2004, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. L 237, 24.8.1991, s. 25.

⁽³⁾ Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1.

- (9) Pokud v některém členském státě neexistuje oznámený vnitrostátní předpis pro určení, zda je změna významná, či nikoli, osoba odpovědná za provedení změny (dále jen „navrhovatel“) by měla nejprve posoudit možný dopad dané změny na bezpečnost železničního systému. Jestliže navrhovaná změna má dopad na bezpečnost, měl by navrhovatel odborným posouzením vyhodnotit významnost změny na základě souboru kritérií, která by měla být stanovena v tomto nařízení. Uvedené vyhodnocení by mělo vést k jednomu ze tří závěrů. V prvním případě není změna považována za významnou a navrhovatel by měl změnu provést uplatněním vlastní bezpečnostní metody. V druhém případě je změna považována za významnou a navrhovatel by měl změnu provést uplatněním tohoto nařízení bez nutnosti zvláštního zásahu bezpečnostního orgánu. Ve třetím případě je změna považována za významnou, ale existují ustanovení Společenství, která vyžadují zvláštní zásah příslušného bezpečnostního orgánu, například nové povolení pro uvedení vozidla do provozu nebo revizi či aktualizaci osvědčení o bezpečnosti železničního podniku nebo revizi či aktualizaci schválení z hlediska bezpečnosti vydaného provozovatelem infrastruktury.
- (10) V případě jakékoli změny v železničním systému, který je již v provozu, by se měla posoudit významnost této změny, přičemž by se měly vzít v úvahu všechny změny související s bezpečností, které ovlivňují stejnou část systému, od vstupu tohoto nařízení v platnost nebo od posledního uplatnění procesu řízení rizik popsaného v tomto nařízení, podle toho, co bylo provedeno jako poslední. Cílem je posoudit, zda tyto změny jako celek představují významnou změnu, která vyžaduje úplné použití CSM pro hodnocení a posuzování rizik.
- (11) Přijatelnost rizik významné změny by měla být vyhodnocena pomocí jedné či více z těchto zásad přijatelnosti rizik: použití kodexů správné praxe, porovnání s podobnými částmi železničního systému, jednoznačný odhad rizik. Všechny zásady byly úspěšně uplatněny v řadě železničních aplikací, jakož i v jiných druzích dopravy a jiných odvětvích. Zásada „jednoznačného odhadu rizik“ se často používá pro složité nebo inovační změny. Navrhovatel by měl být odpovědný za výběr uplatňované zásady.
- (12) V souladu se zásadou proporcionality, jak je uvedena v článku 5 Smlouvy, by toto nařízení nemělo překročit nutný rámec pro dosažení svého cíle, kterým je zavedení CSM pro hodnocení a posuzování rizik. Mělo by proto být umožněno, aby v případě použití všeobecně uznávaného kodexu správné praxe byl snížen dopad uplatnění CSM. Stejně tak, v případě, že existují ustanovení Společenství, která vyžadují zvláštní zásah bezpečnostního orgánu, by mělo být tomuto orgánu umožněno, aby jednal jako nezávislý hodnotící orgán s cílem snížit dvojitě kontroly, zbytečné náklady, které vznikají v odvětví, a dobu uvedení na trh.
- (13) Podle čl. 6 odst. 5 směrnice 2004/49/ES musí členské státy přijmout nezbytné změny svých vnitrostátních bezpečnostních předpisů, aby odpovídaly CSM.
- (14) Vzhledem k rozdílným přístupům, které se v současnosti při posuzování bezpečnosti používají, je potřebné přechodné období, aby měli všichni dotčení účastníci dostatek času se v případě potřeby seznámit s novým společným přístupem a uplatnit jej a rovněž získat zkušenosti s jeho uplatňováním.
- (15) Jelikož je přístup založený na formalizovaném riziku v některých členských státech poměrně nový, mělo by být uplatňování CSM ve vztahu k hodnocení a posuzování rizik u provozních nebo organizačních změn do 1. července 2012 dobrovolné. To by mělo Evropské agentuře pro železnice umožnit, aby tam, kde je to možné, s těmito aplikacemi pomáhala a případně do 1. července 2012 navrhovala zlepšení CSM.
- (16) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 27 odst. 1 směrnice 2004/49/ES,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Účel

1. Toto nařízení stanoví společnou bezpečnostní metodu pro hodnocení a posuzování rizik (CSM), jak je uvedeno v čl. 6 odst. 3 písm. a) směrnice 2004/49/ES.

2. Cílem CSM pro hodnocení a posuzování rizik je udržení nebo zvyšování úrovně bezpečnosti železnic Společenství podle potřeby a praktické proveditelnosti. CSM by měla usnadnit přístup na trh pro služby železniční dopravy prostřednictvím harmonizace:

- procesů řízení rizik používaných k posouzení úrovně bezpečnosti a shody s bezpečnostními požadavky;
- výměny informací týkajících se bezpečnosti mezi jednotlivými účastníky v železničním odvětví s cílem zajistit bezpečnost mezi jednotlivými rozhraními, která mohou v tomto odvětví existovat;
- důkazů vyplývajících z použití procesu řízení rizik.

Článek 2

Oblast působnosti

1. CSM pro hodnocení a posuzování rizik se vztahuje na jakoukoli změnu železničního systému v členském státě, jak je uvedeno v bodě 2 písm. d) přílohy III směrnice 2004/49/ES, která je považována za významnou ve smyslu článku 4 tohoto nařízení. Tyto změny mohou být technické, provozní nebo organizační povahy. U organizačních změn se posuzují pouze ty změny, které by mohly mít dopad na provozní podmínky.

2. Pokud se významné změny týkají strukturálních subsystémů, na něž se vztahuje směrnice 2008/57/ES, CSM pro hodnocení a posuzování rizik se použije:

- a) vyžadují-li posouzení rizik příslušné technické specifikace pro interoperabilitu (dále jen „TSI“). V takovém případě TSI tam, kde je to vhodné, specifikuje, které části CSM se použijí;
- b) k zajištění bezpečného začlenění strukturálních subsystémů, na něž se vztahují TSI, do stávajícího systému podle čl. 15 odst. 1 směrnice 2008/57/ES.

Použití CSM v případě uvedeném v prvním pododstavci písm. b) však nesmí vést k požadavkům, které jsou v rozporu s požadavky stanovenými v příslušných TSI, jež jsou závazné.

Pokud však použití CSM vede k požadavku, který je v rozporu s požadavkem stanoveným v příslušném TSI, návrhové informuje příslušný členský stát, který může rozhodnout, že požádá o revizi TSI v souladu s čl. 6 odst. 2 nebo článkem 7 směrnice 2008/57/ES nebo o výjimku v souladu s článkem 9 uvedené směrnice.

3. Toto nařízení se nevztahuje na:

- a) podzemní dráhy, tramvaje a další městské kolejové systémy;
- b) sítě, které jsou funkčně oddělené od ostatního železničního systému a jsou určeny pouze pro místní, městskou nebo příměstskou osobní dopravu, ani na železniční podniky s provozem pouze na těchto sítích;
- c) železniční infrastrukturu v soukromém vlastnictví, která je určena pouze pro používání vlastníkem pro jeho vlastní nákladní dopravu;
- d) historická vozidla, která jsou provozována na vnitrostátních sítích za předpokladu, že splňují vnitrostátní bezpečnostní pravidla a předpisy, aby byl zajištěn bezpečný provoz těchto vozidel;
- e) historické, muzeální a turistické železnice, které jsou provozovány na vlastní síti, včetně dílen, vozidel a pracovníků.

4. Toto nařízení se nevztahuje na systémy a změny, které jsou ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost v pokročilé fázi vývoje ve smyslu čl. 2 písm. t) směrnice 2008/57/ES.

Článek 3

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí definice stanovené v článku 3 směrnice 2004/49/ES.

Použijí se rovněž tyto definice:

- 1) „rizikem“ se rozumí míra výskytu nehod a mimořádných událostí vedoucích k újmě (zapříčiněných nebezpečím) a stupeň závažnosti této újmy;
- 2) „analýzou rizik“ se rozumí systematické používání všech dostupných informací k určení nebezpečí a odhadu rizik;
- 3) „hodnocením rizik“ se rozumí postup založený na analýze rizik s cílem určit, zda bylo dosaženo přijatelného rizika;
- 4) „posuzováním rizik“ se rozumí celkový postup zahrnující analýzu a hodnocení rizik;
- 5) „bezpečností“ se rozumí odstranění nepřijatelného rizika újmy;
- 6) „řízením rizik“ se rozumí systematické uplatňování politik, postupů a praktik řízení na úkoly týkající se analýzy, hodnocení a usměrňování rizik;
- 7) „rozhraním“ se rozumí všechny body vzájemného působení během doby životnosti systému nebo subsystému, včetně provozu a údržby, kde jednotliví účastníci železničního odvětví vzájemně spolupracují za účelem řízení rizik;
- 8) „účastníky“ se rozumí všechny subjekty, které se přímo nebo prostřednictvím smluvních ujednání podílejí na uplatňování tohoto nařízení podle čl. 5 odst. 2;

- 9) „bezpečnostními požadavky“ se rozumí bezpečnostní vlastnosti (kvalitativní nebo kvantitativní) systému a jeho provozu (včetně provozních předpisů) nezbytné ke splnění cílů v oblasti bezpečnosti stanovených právními předpisy nebo dotyčnou společností;
- 10) „bezpečnostními opatřeními“ se rozumí soubor opatření ke snížení míry výskytu nebezpečí nebo ke zmírnění jeho důsledků s cílem dosáhnout a/nebo zachovat přijatelnou úroveň rizika;
- 11) „navrhovatelem“ se rozumí železniční podniky nebo provozovatele infrastruktury v rámci opatření pro usměrňování rizik, která musí provést podle článku 4 směrnice 2004/49/ES, smluvní subjekty nebo výrobci, když požádají oznámený subjekt, aby provedl postup ověřování „ES“ v souladu s čl. 18 odst. 1 směrnice 2008/57/ES, nebo žadatel o povolení k uvedení vozidel do provozu;
- 12) „zprávou o posouzení bezpečnosti“ se rozumí dokument, který obsahuje závěry posouzení, jež s ohledem na posuzovaný systém provedl subjekt pro posuzování;
- 13) „nebezpečím“ se rozumí stav, který by mohl vést k nehodě;
- 14) „subjektem pro posuzování“ se rozumí nezávislá a způsobilá osoba, organizace nebo subjekt, který provede šetření s cílem dospět na základě důkazů k rozhodnutí, zda systém splňuje bezpečnostní požadavky;
- 15) „kritérii přijatelnosti rizik“ se rozumí referenční pokyny, na základě nichž se posuzuje přijatelnost určitého rizika; tato kritéria se používají k určení, zda je úroveň rizika dostatečně nízká, takže není nutno přijmout okamžitá opatření k jejímu dalšímu snížení;
- 16) „záznamem o nebezpečí“ se rozumí doklad, v němž jsou zaznamenána zjištěná nebezpečí, související opatření, jejich původ a odkaz na organizaci, která je má řídit;
- 17) „identifikací nebezpečí“ se rozumí postup ke zjištění, zdokumentování a charakterizaci nebezpečí;
- 18) „zásadou přijatelnosti rizik“ se rozumí pravidla používaná s cílem dospět k závěru, zda riziko spojené s jedním či více konkrétními nebezpečími je, či není přijatelné;
- 19) „kodexem správné praxe“ se rozumí písemný soubor pravidel, která, jsou-li správně uplatňována, lze použít k řízení jednoho či více konkrétních nebezpečí;
- 20) „referenčním systémem“ se rozumí systém, u něhož byla při používání prokázána přijatelná úroveň bezpečnosti a podle něhož lze porovnáním vyhodnotit přijatelnost rizik vyplývajících z posuzovaného systému;
- 21) „odhadem rizika“ se rozumí postup používaný k měření úrovně analyzovaných rizik, který se skládá z těchto kroků: analýza četnosti, důsledků a jejich integrace;
- 22) „technickým systémem“ se rozumí výrobek nebo soubor výrobků včetně výkresové, prováděcí a podpůrné dokumentace; vývoj technického systému začíná stanovením požadavků a končí jeho schválením; Ačkoli se bere v úvahu návrh příslušných rozhraní s lidským chováním, lidská obsluha a její úkony nejsou do technického systému zahrnuty; Postup údržby je popsán v příručkách údržby, sám o sobě však není součástí technického systému;
- 23) „katastrofickým důsledkem“ se rozumí smrtelné nehody a/nebo četná těžká zranění a/nebo velké škody na životním prostředí v důsledku nehody;
- 24) „schválením bezpečnosti“ se rozumí stav přidělený změně navrhovatelem na základě zprávy o posouzení bezpečnosti, kterou předložil subjekt pro posuzování;
- 25) „systémem“ se rozumí jakákoli část železničního systému, na které dochází ke změně;
- 26) „oznámeným vnitrostátním předpisem“ se rozumí jakýkoli vnitrostátní předpis oznámený členskými státy podle směrnice Rady 96/48/ES ⁽¹⁾, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/16/ES ⁽²⁾ a směrnice 2004/49/ES a 2008/57/ES.

Článek 4

Významné změny

1. Pokud v některém členském státě neexistuje oznámený vnitrostátní předpis pro určení, zda je změna významná či nikoli, navrhovatel posoudí možný dopad dané změny na bezpečnost železničního systému.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 235, 17.9.1996, s. 6.

⁽²⁾ Úř. věst. L 110, 20.4.2001, s. 1.

Pokud navrhovaná změna nemá žádný dopad na bezpečnost, nemusí se proces řízení rizik popsaný v článku 5 použít.

2. Pokud navrhovaná změna má dopad na bezpečnost, navrhovatel pomocí odborného posouzení rozhodne o významnosti změny na základě těchto kritérií:

- a) důsledek selhání: věrohodný nejhorší scénář v případě selhání posuzovaného systému s přihlédnutím k existenci bezpečnostních bariér mimo systém;
- b) nový prvek použitý při zavádění změny: to se týká jak toho, co je inovativní v železničním odvětví, tak i toho, co je nové pouze pro organizaci zavádějící změnu;
- c) složitost změny;
- d) sledování: nemožnost sledovat zavedenou změnu během celé doby životnosti systému a provést vhodné zásahy;
- e) vratnost: nemožnost navrátit systém do stavu před změnou;
- f) adicionalita: posouzení významnosti změny s přihlédnutím ke všem nedávným změnám posuzovaného systému souvisejícím s bezpečností, které nebyly posouzeny jako významné.

Navrhovatel uchovává odpovídající dokumentaci ke zdůvodnění svého rozhodnutí.

Článek 5

Proces řízení rizik

1. Proces řízení rizik popsaný v příloze I se použije:
 - a) u významné změny popsané v článku 4 včetně uvedení strukturálních subsystémů uvedených v čl. 2 odst. 2 písm. b) do provozu;
 - b) pokud se na toto nařízení vztahují TSI, jak jsou uvedeny v čl. 2 odst. 2 písm. a), za účelem stanovení procesu řízení rizik popsaného v příloze I.
2. Proces řízení rizik popsaný v příloze I uplatňuje navrhovatel.

3. Navrhovatel zajistí, aby rizika, způsobená dodavateli a poskytovateli služeb včetně jejich subdodavatelů, byla řízena. Za tímto účelem může navrhovatel požadovat, aby se dodavatelé a poskytovatelé služeb včetně svých subdodavatelů podíleli na procesu řízení rizik popsaném v příloze I.

Článek 6

Nezávislé posouzení

1. Nezávislé posouzení správného uplatňování procesu řízení rizik popsaného v příloze I a výsledků tohoto uplatňování provádí subjekt, který splňuje kritéria stanovená v příloze II. Není-li tento subjekt pro posuzování dosud určen právními předpisy Společenství nebo vnitrostátními předpisy, navrhovatel jmenuje vlastní subjekt pro posuzování, kterým může být jiná organizace nebo vnitřní oddělení.

2. Je nutno zamezit překrývání práce mezi posuzováním shody systému řízení bezpečnosti podle směrnice 2004/49/ES, posuzováním shody prováděným oznámeným subjektem nebo vnitrostátním orgánem podle směrnice 2008/57/ES a nezávislým posuzováním bezpečnosti prováděným subjektem pro posuzování podle tohoto nařízení.

3. Bezpečnostní orgán může vystupovat jako subjekt pro posuzování, pokud se významné změny týkají těchto případů:

- a) vozidlo potřebuje povolení k uvedení do provozu podle čl. 22 odst. 2 a čl. 24 odst. 2 směrnice 2008/57/ES;
- b) vozidlo potřebuje dodatečné povolení k uvedení do provozu podle čl. 23 odst. 5 a čl. 25 odst. 4 směrnice 2008/57/ES;
- c) osvědčení o bezpečnosti musí být aktualizováno z důvodu změny typu nebo prodloužení provozu podle čl. 10 odst. 5 směrnice 2004/49/ES;
- d) osvědčení o bezpečnosti musí být revidováno z důvodu významných změn v bezpečnostním regulačním rámci podle čl. 10 odst. 5 směrnice 2004/49/ES;
- e) schválení z hlediska bezpečnosti musí být aktualizováno z důvodu významných změn v infrastruktuře, signalizaci nebo dodávce energie nebo zásadách provozu a údržby podle čl. 11 odst. 2 směrnice 2004/49/ES;

f) schválení z hlediska bezpečnosti musí být revidováno kvůli významným změnám v bezpečnostním regulačním rámci podle čl. 11 odst. 2 směrnice 2004/49/ES.

4. V případě, že se významné změny týkají strukturálního subsystému, pro který je nutné povolení k uvedení do provozu podle čl. 15 odst. 1 nebo článku 20 směrnice 2008/57/ES, může bezpečnostní orgán vystupovat jako subjekt pro posuzování, pokud navrhovatel již tento úkol nezadal oznámenému subjektu v souladu s čl. 18 odst. 2 uvedené směrnice.

Článek 7

Zprávy o posouzení bezpečnosti

1. Subjekt pro posuzování předloží navrhovateli zprávu o posouzení bezpečnosti.

2. V případě uvedeném v čl. 5 odst. 1 písm. a) vnitrostátní bezpečnostní orgán zohlední zprávu o posouzení bezpečnosti v rozhodnutí o povolení k uvedení subsystémů a vozidel do provozu.

3. V případě uvedeném v čl. 5 odst. 1 písm. b) je nezávislé posouzení součástí úkolu oznámeného subjektu, není-li v TSI stanoveno jinak.

Pokud není nezávislé posouzení součástí úkolu oznámeného subjektu, zohlední zprávu o posouzení bezpečnosti oznámený subjekt pověřený vydáváním osvědčení o shodě nebo smluvní subjekt pověřený vydáváním prohlášení ES o ověření.

4. Pokud již systém nebo část systému byly přijaty na základě procesu řízení rizik stanoveném v tomto nařízení, výsledná zpráva o posouzení bezpečnosti nesmí být zpochybněna jiným subjektem pro posuzování, který je pověřen provedením nového posouzení téhož systému. Toto uznání je podmíněno prokázáním, že systém bude používán za stejných funkcí, provozních a environmentálních podmínek jako již schválený systém a že byla použita rovnocenná kritéria přijatelnosti rizik.

Článek 8

Řízení usměrňování rizik/interní a externí audity

1. Železniční podniky a provozovatelé infrastruktury zahrnou audity používání CSM pro hodnocení a posuzování rizik do svého programu pravidelných auditů systému řízení bezpečnosti, jak je uvedeno v článku 9 směrnice 2004/49/ES.

2. V rámci úkolů stanovených v čl. 16 odst. 2 písm. e) směrnice 2004/49/ES vnitrostátní bezpečnostní orgán sleduje používání CSM pro hodnocení a posuzování rizik.

Článek 9

Zpětná vazba a technický pokrok

1. Každý provozovatel infrastruktury a každý železniční podnik ve své výroční zprávě o bezpečnosti uvedené v čl. 9 odst. 4 směrnice 2004/49/ES stručně informuje o svých zkušenostech s používáním CSM pro hodnocení a posuzování rizik. Zpráva musí také zahrnovat souhrn rozhodnutí týkajících se úrovně významnosti změn.

2. Každý vnitrostátní bezpečnostní orgán ve své výroční zprávě o bezpečnosti uvedené v článku 18 směrnice 2004/49/ES informuje o zkušenostech navrhovatelů s používáním CSM pro hodnocení a posuzování rizik, případně o svých vlastních zkušenostech.

3. Evropská agentura pro železnice sleduje a shromažďuje zpětné informace o používání CSM pro hodnocení a posuzování rizik a popřípadě vydává Komisi doporučení za účelem jejího zdokonalení.

4. Evropská agentura pro železnice předá do 31. prosince 2011 Komisi zprávu, která bude obsahovat:

a) analýzu zkušeností s používáním CSM pro hodnocení a posuzování rizik včetně případů, kdy byla CSM dobrovolně použita navrhovateli před příslušným dnem použitelnosti stanoveným v článku 10;

b) analýzu zkušeností navrhovatelů týkajících se rozhodnutí o úrovni významnosti změn;

c) analýzu případů, ve kterých byly použity kodexy správné praxe popsané v bodě 2.3.8 přílohy I;

d) analýzu celkové účinnosti CSM pro hodnocení a posuzování rizik.

Bezpečnostní orgány pomáhají agentuře zjišťováním případů použití CSM pro hodnocení a posuzování rizik.

Článek 10

Vstup v platnost

1. Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

2. Toto nařízení se použije ode dne 1. července 2012.

Avšak ode dne 1. července 2010 se použije:

- a) na všechny významné technické změny týkající se vozidel, jak jsou vymezena v čl. 2 písm. c) směrnice 2008/57/ES,
- b) na všechny významné změny týkající se strukturálních subsystémů, pokud to vyžaduje čl. 15 odst. 1 směrnice 2008/57/ES nebo TSI.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. dubna 2009.

Za Komisi
Antonio TAJANI
místopředseda

PŘÍLOHA I

1. OBECNÉ ZÁSADY POUŽITELNÉ NA PROCES ŘÍZENÍ RIZIK**1.1 Obecné zásady a povinnosti**

1.1.1 Proces řízení rizik, na něž se vztahuje toto nařízení, začíná vymezením posuzovaného systému a zahrnuje tyto činnosti:

- a) postup pro posuzování rizik, který určí nebezpečí, rizika, související bezpečnostní opatření a výsledné bezpečnostní požadavky, jež musí posuzovaný systém splňovat;
- b) prokázání shody systému se stanovenými bezpečnostními požadavky a
- c) řízení všech zjištěných nebezpečí a souvisejících bezpečnostních opatření.

Tento proces řízení rizik se opakuje a je zobrazen ve schématu v dodatku. Proces končí tehdy, je-li prokázána shoda systému se všemi bezpečnostními požadavky, které jsou nezbytné k přijetí rizik spojených se zjištěným nebezpečím.

1.1.2 Tento opakující se proces řízení rizik:

- a) zahrnuje příslušné činnosti k zabezpečení jakosti a provádí je způsobilí pracovníci;
- b) je nezávisle posouzen jedním nebo více subjekty pro posuzování.

1.1.3 Navrhovatel pověřený procesem řízení rizik musí podle tohoto nařízení vést záznam o nebezpečí podle oddílu 4.

1.1.4 Účastníci, kteří již zavedli metody nebo nástroje pro posuzování rizik, je mohou používat i nadále, jsou-li slučitelné s ustanoveními tohoto nařízení a s výhradou těchto podmínek:

- a) metody nebo nástroje pro posuzování rizik jsou popsány v systému řízení bezpečnosti, který byl schválen vnitrostátním bezpečnostním orgánem v souladu s čl. 10 odst. 2 písm. a) nebo čl. 11 odst. 1 písm. a) směrnice 2004/49/ES, nebo
- b) metody nebo nástroje pro posuzování rizik jsou vyžadovány TSI nebo splňují veřejně dostupné uznané normy stanovené v oznámených vnitrostátních předpisech.

1.1.5 Aniž je dotčena občanskoprávní odpovědnost v souladu s právními požadavky jednotlivých členských států, za proces posuzování rizik odpovídá navrhovatel. Navrhovatel se souhlasem dotčených účastníků zejména rozhodne, kdo bude pověřen splněním bezpečnostních požadavků vyplývajících z posouzení rizik. Toto rozhodnutí závisí na druhu bezpečnostních opatření, která byla vybrána k usměrnění rizik na přijatelnou úroveň. Prokázání shody s bezpečnostními požadavky se provádí podle oddílu 3.

1.1.6 Prvním krokem v procesu řízení rizik je určit v dokumentu, který vypracuje navrhovatel, úkoly jednotlivých účastníků a rovněž jejich činnosti v oblasti řízení rizik. Navrhovatel koordinuje úzkou spolupráci mezi jednotlivými dotčenými účastníky podle jejich příslušných úkolů za účelem řízení nebezpečí a zajištění souvisejících bezpečnostních opatření.

1.1.7 Za vyhodnocení správného uplatňování procesu řízení rizik popsaného v tomto nařízení odpovídá subjekt pro posuzování.

1.2 Řízení rozhraní

- 1.2.1 Pro každé rozhraní, které je důležité pro posuzovaný systém, a aniž jsou dotčeny specifikace rozhraní stanovené v příslušných TSI, dotčení účastníci ze železničního odvětví vzájemně spolupracují s cílem určit a společně řídit nebezpečí a zajistit související bezpečnostní opatření, která jsou nezbytná pro tato rozhraní. Řízení sdílených rizik na rozhraních koordinuje navrhovatel.
- 1.2.2 Pokud účastník zjistí, že ke splnění určitého bezpečnostního požadavku je nutné bezpečnostní opatření, které nemůže provést sám, převede po dohodě s jiným účastníkem řízení souvisejícího nebezpečí na tohoto účastníka, a to postupem popsaným v oddíle 4.
- 1.2.3 V případě posuzovaného systému odpovídá kterýkoli účastník, který zjistí, že bezpečnostní opatření není v souladu nebo není přiměřené, za informování navrhovatele, jenž zase informuje účastníka provádějícího bezpečnostní opatření.
- 1.2.4 Účastník provádějící bezpečnostní opatření poté informuje všechny účastníky, jichž se týká problém v rámci posuzovaného systému, nebo do té míry, do jaké je to účastníkovi známo, v rámci jiných existujících systémů používajících stejné bezpečnostní opatření.
- 1.2.5 Nemohou-li dva či více účastníků dospět k dohodě, je odpovědností navrhovatele nalézt přiměřené řešení.
- 1.2.6 Nemůže-li nějaký účastník splnit požadavek v oznámeném vnitrostátním předpise, navrhovatel si vyžádá radu od odpovídajícího příslušného orgánu.
- 1.2.7 Nezávisle na vymezení posuzovaného systému musí navrhovatel zajistit, aby se řízení rizik vztahovalo na samotný systém i na jeho začlenění do železničního systému jako celku.

2. POPIS POSTUPU PRO POSUZOVÁNÍ RIZIK

2.1 Obecný popis

2.1.1 Postup pro posuzování rizik je celkový opakující se postup, který zahrnuje:

- a) vymezení systému;
- b) analýzu rizik včetně identifikace nebezpečí;
- c) vyhodnocení rizik.

Postup pro posuzování rizik je propojen s řízením nebezpečí podle bodu 4.1.

2.1.2 Vymezení systému by se mělo zabývat nejméně těmito otázkami:

- a) cíl systému, např. zamýšlený účel;
- b) popřípadě funkce a prvky systému (včetně například lidských, technických a provozních prvků);
- c) hranice systému, včetně ostatních vzájemně se ovlivňujících systémů;
- d) fyzická rozhraní (tj. vzájemně se ovlivňující systémy) a funkční rozhraní (tj. funkční vstup a výstup);
- e) prostředí systému (např. proudění energie a tepla, nárazy, vibrace, elektromagnetické rušení, použití v provozu);
- f) stávající bezpečnostní opatření a po iteraci určení bezpečnostních požadavků zjištěných při postupu pro posuzování rizik;
- g) předpoklady, které stanoví meze pro posouzení rizik.

- 2.1.3 Identifikace nebezpečí se u vymezeného systému provádí podle bodu 2.2.
- 2.1.4 Přijatelnost rizik posuzovaného systému se vyhodnotí pomocí jedné či více z těchto zásad přijatelnosti rizik:
- používání kodexů správné praxe (bod 2.3);
 - porovnání s obdobnými systémy (bod 2.4);
 - jednoznačný odhad rizik (bod 2.5).
- V souladu s obecnou zásadou uvedenou v bodě 1.1.5 subjekt pro posuzování nesmí navrhovateli nařídit, aby použil zásadu přijetí rizika.
- 2.1.5 Navrhovatel ve vyhodnocení rizik prokáže přiměřené uplatnění zvolené zásady přijatelnosti rizik. Navrhovatel rovněž ověří, zda jsou zvolené zásady přijatelnosti rizik uplatňovány důsledně.
- 2.1.6 Uplatňování těchto zásad přijatelnosti rizik určí možná bezpečnostní opatření, která zajišťují, aby riziko (rizika) posuzovaného systému byla přijatelná. Z těchto bezpečnostních opatření se opatření vybraná k usměrňování rizika (rizik) stávají bezpečnostními požadavky, jež musí systém splňovat. Shodu s těmito bezpečnostními požadavky je nutno prokázat v souladu s oddílem 3.
- 2.1.7 Opakující se postup pro posuzování rizik je možno považovat za ukončený, je-li prokázáno, že jsou splněny všechny bezpečnostní požadavky a není nutno posoudit žádná další rozumně předvídatelná nebezpečí.

2.2 Identifikace nebezpečí

- 2.2.1 Navrhovatel pomocí rozsáhlých odborných znalostí příslušného týmu systematicky určuje veškerá přiměřeně předvídatelná nebezpečí pro celý posuzovaný systém, popřípadě jeho funkce a rozhraní.

Všechna zjištěná nebezpečí je nutno zapsat do záznamu o nebezpečí podle oddílu 4.

- 2.2.2 Aby bylo posouzení rizik zaměřeno na nejdůležitější rizika, je nutno nebezpečí klasifikovat podle odhadovaného rizika z nich plynoucího. Na základě odborného posouzení nemusí být nebezpečí spojená s obecně přijatelným rizikem dále analyzována, nýbrž zapsána do záznamu o nebezpečí. Jejich klasifikace musí být odůvodněná, aby bylo možno provést nezávislé posouzení subjektem pro posuzování.
- 2.2.3 Jako kritérium mohou být rizika plynoucí z nebezpečí klasifikována jako obecně přijatelná, je-li riziko natolik malé, že není přiměřené provést jakékoli další bezpečnostní opatření. Odborné posouzení zohlední to, aby všechna obecně přijatelná rizika společně nepřekročila stanovenou míru celkového rizika.
- 2.2.4 Během identifikace nebezpečí je možno určit bezpečnostní opatření. Tato opatření jsou zapsána v záznamu o nebezpečí podle oddílu 4.
- 2.2.5 Identifikaci nebezpečí je nutno provést pouze na úrovni podrobnosti, která je nezbytná k určení toho, kde se očekává, že bezpečnostní opatření usměrní rizika v souladu s jednou ze zásad přijatelnosti rizik zmíněných v bodě 2.1.4. Může být proto nutné použít metodu iterace mezi fázemi analýzy rizik a jejich vyhodnocení, dokud není dosaženo dostatečné úrovně podrobnosti pro identifikaci nebezpečí.
- 2.2.6 Kdykoli se pro usměrnění rizika použije kodex správné praxe nebo referenční systém, lze identifikaci nebezpečí omezit na:
- ověření vhodnosti kodexu správné praxe nebo referenčního systému pro daný případ;
 - zjištění odchylek od kodexu správné praxe nebo referenčního systému.

2.3 Používání kodexů správné praxe a hodnocení rizik

2.3.1 Navrhovatel s podporou ostatních dotčených účastníků a na základě požadavků uvedených v bodě 2.3.2 analyzuje, zda je jedno či několik nebezpečí náležitě pokryto používáním příslušných kodexů správné praxe.

2.3.2 Kodexy správné praxe musí splňovat přinejmenším tyto požadavky:

a) jsou obecně uznávány v železničním odvětví. Pokud tomu tak není, musí být kodexy správné praxe odůvodněny a být přijatelné pro subjekt pro posuzování;

b) jsou důležité pro usměrňování uvažovaných nebezpečí v posuzovaném systému;

c) jsou veřejně dostupné pro všechny účastníky, kteří je chtějí používat.

2.3.3 Pokud směrnice 2008/57/ES vyžaduje shodu s TSI a příslušná TSI neukládá proces řízení rizik stanovený tímto nařízením, je možno TSI považovat za kodexy správné praxe pro usměrňování nebezpečí, je-li splněn požadavek uvedený v bodě 2.3.2 písm. c).

2.3.4 Vnitrostátní předpisy oznámené v souladu s článkem 8 směrnice 2004/49/ES a čl. 17 odst. 3 směrnice 2008/57/ES lze považovat za kodexy správné praxe, jsou-li splněny požadavky bodu 2.3.2.

2.3.5 Je-li jedno či více nebezpečí usměrňováno kodexy správné praxe, které splňují požadavky bodu 2.3.2, pak rizika spojená s těmito nebezpečími se považují za přijatelná. To znamená, že:

a) tato rizika není nutno dále analyzovat;

b) používání kodexů správné praxe je zapsáno v záznamu o nebezpečí jako bezpečnostní požadavek s ohledem na příslušná nebezpečí.

2.3.6 Pokud není alternativní přístup plně v souladu s příslušným kodexem správné praxe, navrhovatel prokáže, že přijatý alternativní přístup vede přinejmenším ke stejné úrovni bezpečnosti.

2.3.7 Pokud nelze zajistit, aby při použití kodexů správné praxe bylo riziko u konkrétního nebezpečí přijatelné, je nutno stanovit dodatečná bezpečnostní opatření s použitím jedné nebo dvou dalších zásad přijatelnosti rizik.

2.3.8 V případě, že jsou všechna rizika usměrňována pomocí kodexů správné praxe, lze proces řízení rizik omezit na:

a) identifikaci nebezpečí podle bodu 2.2.6;

b) zápis použití kodexů správné praxe do záznamu o nebezpečí podle bodu 2.3.5;

c) dokumentaci použití procesu řízení rizik podle oddílu 5;

d) nezávislé posouzení podle článku 6.

2.4 Používání referenčního systému a hodnocení rizik

2.4.1 Navrhovatel s podporou ostatních dotčených účastníků analyzuje, zda se na jedno či více nebezpečí vztahuje podobný systém, který by bylo možno použít jako referenční systém.

2.4.2 Referenční systém splňuje přinejmenším tyto požadavky:

- a) při jeho používání již bylo prokázáno, že zajišťuje přijatelnou úroveň bezpečnosti, a byl by způsobilý pro schválení v členském státě, v němž má být změna zavedena;
- b) má podobné funkce a rozhraní jako posuzovaný systém;
- c) používá se za obdobných provozních podmínek jako posuzovaný systém;
- d) používá se za obdobných environmentálních podmínek jako posuzovaný systém.

2.4.3 Pokud referenční systém splňuje požadavky uvedené v bodě 2.4.2, pak u posuzovaného systému:

- a) rizika spojená s nebezpečími, na něž se vztahuje referenční systém, se považují za přijatelná;
- b) bezpečnostní požadavky pro nebezpečí, na něž se vztahuje referenční systém, lze odvodit z analýz bezpečnosti nebo vyhodnocení záznamů o bezpečnosti referenčního systému;
- c) tyto bezpečnostní požadavky jsou zapsány do záznamu o nebezpečí jako bezpečnostní požadavky pro příslušná nebezpečí.

2.4.4 Pokud se posuzovaný systém odchyluje od referenčního systému, hodnocení rizik prokáže, že posuzovaný systém dosahuje přinejmenším stejné úrovně bezpečnosti jako referenční systém. Rizika spojená s nebezpečími, na něž se vztahuje referenční systém, se v tomto případě považují za přijatelná.

2.4.5 Nelze-li prokázat stejnou úroveň bezpečnosti jako u referenčního systému, je nutno s použitím jedné či dvou dalších zásad přijatelnosti rizik určit dodatečná bezpečnostní opatření pro odchylky.

2.5 Jednoznačný odhad rizik a hodnocení

2.5.1 Pokud se na nebezpečí nevztahuje jedna nebo dvě zásady přijatelnosti rizik popsané v bodech 2.3 a 2.4, prokázání přijatelnosti rizik se provádí jednoznačným odhadem rizik a jejich vyhodnocením. Rizika vyplývající z těchto nebezpečí je nutno odhadnout kvantitativně nebo kvalitativně s přihlédnutím ke stávajícím bezpečnostním opatřením.

2.5.2 Přijatelnost odhadovaných rizik se vyhodnotí pomocí kritérií přijatelnosti rizik odvozených nebo vycházejících z právních požadavků stanovených v právních předpisech Společenství nebo v oznámených vnitrostátních předpisech. Podle kritérií přijatelnosti rizik je možno přijatelnost rizika vyhodnotit jednotlivě pro každé související nebezpečí nebo celkově pro kombinaci všech nebezpečí uvažovaných v jednoznačném odhadu rizik.

Není-li odhadnuté riziko přijatelné, určí se a provedou dodatečná bezpečnostní opatření ke snížení rizika na přijatelnou úroveň.

2.5.3 Je-li riziko spojené s jedním nebezpečím nebo s kombinací několika nebezpečí považováno za přijatelné, zapíše se určená bezpečnostní opatření do záznamu o nebezpečí.

2.5.4 Pokud nebezpečí vyplývá ze selhání technických systémů, na něž se nevztahují kodexy správné praxe nebo použití referenčního systému, použije se při návrhu technického systému toto kritérium přijatelnosti rizik:

U technických systémů, u nichž může věrohodně selhání funkcí přímo vést ke katastrofickému důsledku, související riziko nemusí být dále sníženo, je-li míra tohoto selhání nižší nebo rovna 10^{-9} za hodinu provozu.

2.5.5 Aniž by byl dotčen postup popsáný v článku 8 směrnice 2004/49/ES, může být vnitrostátním předpisem požadováno náročnější kritérium za účelem udržení vnitrostátní úrovně bezpečnosti. Avšak v případě dodatečných povolení k uvedení vozidel do provozu se použije článek 23 a článek 25 směrnice 2008/57/ES.

2.5.6 Je-li technický systém vyvinut s použitím kritéria 10^{-9} stanoveného v bodě 2.5.4, použije se zásada vzájemného uznávání podle čl. 7 odst. 4 tohoto nařízení.

Nicméně, jestliže navrhovatel může prokázat, že úroveň vnitrostátní bezpečnosti v členském státě, ve kterém má dojít k použití, lze udržet na míře selhání vyšší než 10^{-9} za provozní hodinu, může být toto kritérium navrhovatelem v uvedeném členském státě použito.

2.5.7 Jednoznačný odhad rizik a jejich vyhodnocení splňuje nejméně tyto požadavky:

- a) metody použité pro jednoznačný odhad rizik správně odrážejí posuzovaný systém a jeho parametry (včetně všech provozních režimů);
- b) výsledky jsou dostatečně přesné, aby mohly sloužit jako řádná podpora při rozhodování, tj. menší změny ve vstupních předpokladech nebo podmínkách nevedou k podstatně odlišným požadavkům.

3. PROKÁZÁNÍ SHODY S BEZPEČNOSTNÍMI POŽADAVKY

- 3.1 Před schválením bezpečnosti změny je nutno za dozoru navrhovatele prokázat splnění bezpečnostních požadavků vyplývajících z fáze posuzování rizik.
- 3.2 Toto prokázání shody provádí účastníci, kteří odpovídají za splnění bezpečnostních požadavků, jak bylo rozhodnuto v souladu s bodem 1.1.5.
- 3.3 Přístup zvolený k prokázání shody s bezpečnostními požadavky a samotné prokázání posuzuje nezávisle subjekt pro posuzování.
- 3.4 Případná nepřiměřenost bezpečnostních opatření, která mají podle očekávání splnit bezpečnostní požadavky, nebo jakákoli nebezpečí zjištěná při prokazování shody s bezpečnostními požadavky vedou k novému posouzení a vyhodnocení souvisejících rizik ze strany navrhovatele podle oddílu 2. Nová nebezpečí jsou zapsána do záznamu o nebezpečí podle oddílu 4.

4. ŘÍZENÍ NEBEZPEČÍ

4.1 Proces řízení nebezpečí

- 4.1.1 Záznam (záznamy) o nebezpečí vytváří nebo aktualizuje (pokud již existují) navrhovatel během období zpracování návrhu a provádění až do přijetí změny nebo do doby předložení zprávy o posouzení bezpečnosti. Záznam o nebezpečí sleduje pokrok při sledování rizik spojených se zjištěným nebezpečím. V souladu s bodem 2 písm. g) přílohy III směrnice 2004/49/ES, jakmile byl systém přijat a je provozován, záznam o nebezpečí dále uchovává provozovatel infrastruktury nebo železniční podnik pověřený provozováním posuzovaného systému jako nedílnou součástí svého systému řízení bezpečnosti.
- 4.1.2 Záznam o nebezpečí zahrnuje všechna nebezpečí spolu se všemi souvisejícími bezpečnostními opatřeními a předpoklady týkajícími se systému určenými v rámci postupu pro posuzování rizik. Obsahuje zejména jednoznačný odkaz na původ a na vybrané zásady přijatelnosti rizik a jednoznačně určuje účastníka (účastníky) pověřené usměrňováním těchto nebezpečí.

4.2 Výměna informací

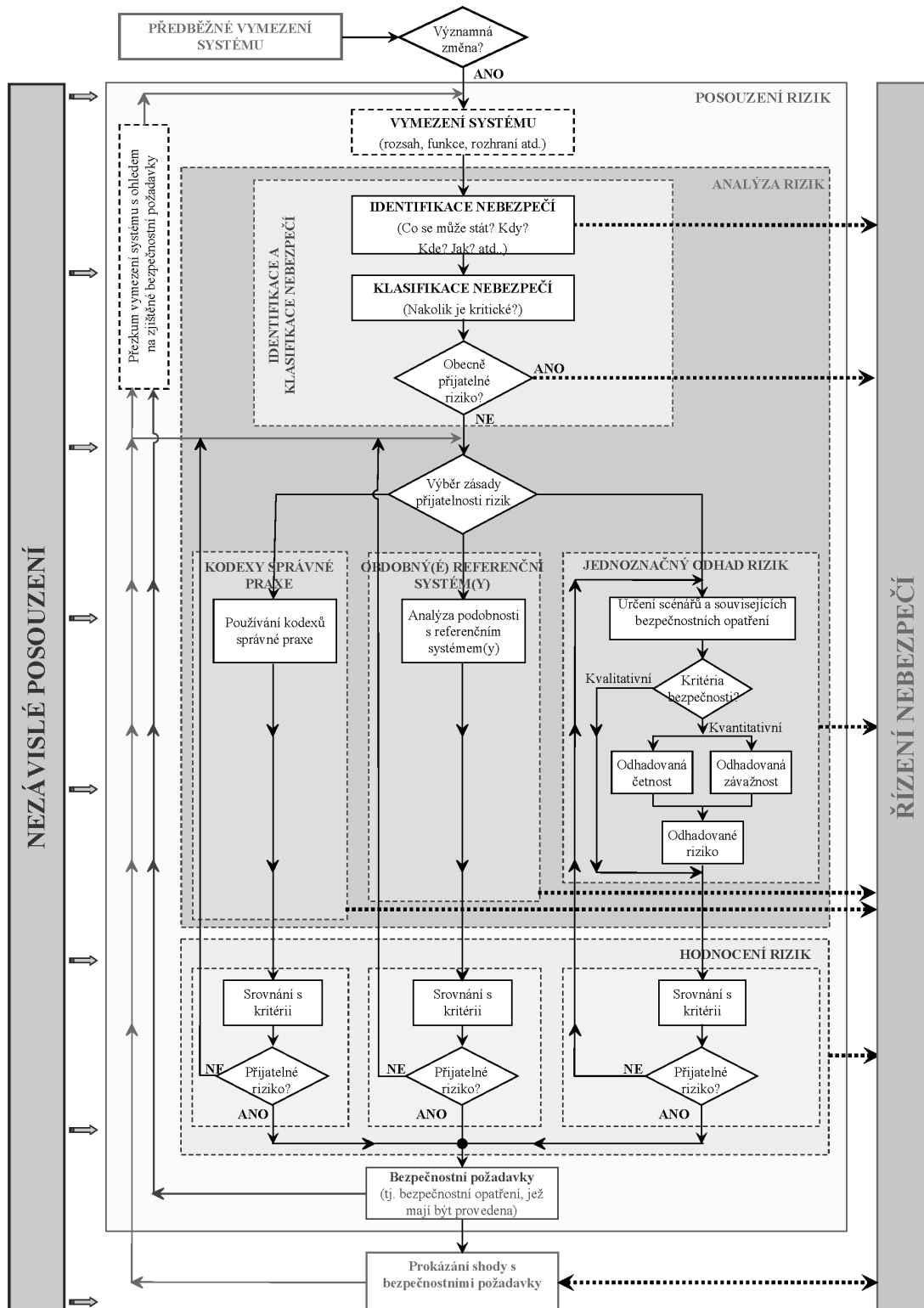
Všechna nebezpečí a související bezpečnostní požadavky, jež nemůže jeden účastník usměrnit sám, jsou sdělena druhému příslušnému účastníkovi s cílem nalézt společně přiměřené řešení. Nebezpečí zapsaná v záznamu o nebezpečí účastníka, který je převádí, jsou „usměrněna“ pouze tehdy, pokud hodnocení rizik souvisejících s těmito nebezpečími provádí jiný účastník a řešení je odsouhlaseno všemi dotčenými stranami.

5. DŮKAZY O UPLATŇOVÁNÍ PROCESU ŘÍZENÍ RIZIK

- 5.1 Proces řízení rizik použitý k posouzení úrovně bezpečnosti a shody s bezpečnostními požadavky dokumentuje navrhovatel tak, aby subjekt pro posuzování měl k dispozici veškeré nezbytné důkazy prokazující správné uplatňování procesu řízení rizik. Subjekt pro posuzování uvede své závěry ve zprávě o posouzení bezpečnosti.
- 5.2 Dokument vypracovaný navrhovatelem podle bodu 5.1 zahrnuje nejméně:
- a) popis organizace a odborníky jmenované pro provádění postupu pro posuzování rizik;
 - b) výsledky jednotlivých fází posuzování rizik a seznam všech nezbytných bezpečnostních požadavků, jež je nutno splnit k usměrnění rizika na přijatelnou úroveň.
-

Dodatek

Proces řízení rizik a nezávislé posouzení



PŘÍLOHA II

KRITÉRIA, KTERÁ MUSÍ SPLŇOVAT SUBJEKT PRO POSUZOVÁNÍ

1. Subjekt pro posuzování se nesmí podílet přímo nebo jako zplnomocněný zástupce na návrhu, výrobě, výstavbě, uvádění na trh, provozu nebo údržbě posuzovaného systému. Tímto není dotčena možnost výměny technických informací mezi tímto subjektem a všemi dotčenými účastníky.
 2. Subjekt pro posuzování musí provádět posouzení na nejvyšší možné úrovni profesionální důvěryhodnosti a nejvyšší možné technické způsobilosti a nesmějí být vystaveni žádnému tlaku a podnětům, zejména finančním, které by mohly ovlivnit jejich rozhodování nebo výsledky jejich posouzení, zejména ze strany osob nebo skupin osob, jichž se posouzení týkají.
 3. Subjekt pro posuzování musí vlastnit prostředky potřebné pro řádné vykonávání technických a správních úkonů spojených s posuzováním; má rovněž přístup k vybavení potřebnému pro mimořádná posouzení.
 4. Pracovníci odpovědní za posuzování musí mít:
 - řádné technické a odborné vzdělání,
 - dostatečnou znalost požadavků na provádění posouzení a odpovídající zkušenosti s posuzováním v této oblasti,
 - schopnost vypracovat zprávy o posouzení bezpečnosti, které představují formální závěry provedených posouzení.
 5. Musí být zaručena nezávislost pracovníků odpovědných za nezávislé posouzení. Jejich odměňování nesmí záviset na počtu provedených posouzení ani na výsledcích těchto posouzení.
 6. V případě, že je subjekt pro posuzování externím subjektem vůči organizaci navrhovatele, musí uzavřít pojištění odpovědnosti osob, pokud tuto odpovědnost nepřevzal stát v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo pokud tato posouzení neprovádí přímo členský stát.
 7. V případě, že je subjekt pro posuzování externím subjektem vůči organizaci navrhovatele, pracovníci tohoto subjektu musejí zachovávat služební tajemství, pokud jde o všechny skutečnosti, které se dozví při plnění svých povinností (s výjimkou příslušných správních orgánů ve státě, v němž vykonávají svou činnost) na základě tohoto nařízení.
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 353/2009**ze dne 28. dubna 2009,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 194/2008, kterým se obnovují a zpřísňují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 194/2008 ze dne 25. února 2008, kterým se obnovují a zpřísňují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 817/2006 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha VI nařízení (ES) č. 194/2008 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.
- (2) Příloha VII nařízení (ES) č. 194/2008 obsahuje seznam podniků vlastněných nebo kontrolovaných vládou Barmy/Myanmaru nebo jejími členy nebo osobami s nimi spojenými, na něž se vztahují omezení investic podle uvedeného nařízení.

(3) Společný postoj 2009/351/SZBP ze dne 27. dubna 2009 ⁽²⁾ mění přílohu II a přílohu III společného postoje 2006/318/SZBP ze dne 27. dubna 2006. Přílohy VI a VII nařízení (ES) č. 194/2008 by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.

(4) K zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením by mělo toto nařízení neprodleně vstoupit v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Příloha VI nařízení (ES) č. 194/2008 se tímto nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení.
2. Příloha VII nařízení (ES) č. 194/2008 se tímto nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. dubna 2009.

Za Komisi

Eneko LANDÁBURU

generální ředitel pro vnější vztahy

⁽¹⁾ Úř. věst. L 66, 10.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ Viz strana 54 tohoto Úředního věstníku.

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA VI

Seznam členů vlády Barmy/Myanmaru a osob, subjektů a orgánů s nimi spojenými uvedených v článku 11

Poznámka:

1. Přečárky nebo pravopisné varianty jsou označeny výrazem ‚také znám jako‘.
2. Zkratka dat. nar. znamená datum narození.
3. Zkratka místo nar. znamená místo narození.
4. Není-li uvedeno jinak, všechny pasy a průkazy totožnosti jsou barmské/myanmarské.

A. STÁTNÍ RADA PRO MÍR A ROZVOJ (SRMR)

#	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje a důvod uvedení na seznamu (funkce/titul, dat. nar. a místo nar., číslo pasu / průkazu totožnosti, manžel/ manželka nebo syn/dcera dotyčné(ho))	Pohlaví (M/Ž)
A1a	vyšší generál Than Shwe	předseda, dat. nar. 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	manželka vyššího generála Than Shwea	Ž
A1c	Thandar Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1d	major Zaw Phyto Win	manžel Thandar Shwe, zástupce ředitele úseku vývozu, ministerstvo obchodu	Ž
A1e	Khin Pyone Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1f	Aye Aye Thit Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1g	Tun Naing Shwe, také znám jako Tun Tun Naing	syn vyššího generála Than Shwea, majitel J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	manželka Tun Naing Shwea	Ž
A1i	Kyaing San Shwe	syn vyššího generála Than Shwea, majitel firmy J's Donuts	M
A1j	dr. Khin Win Sein	manželka Kyaing San Shwea	Ž
A1k	Thant Zaw Shwe, také znám jako Maung Maung	syn vyššího generála Than Shwea	M
A1l	Dewar Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1m	Kyi Kyi Shwe, také známa jako Ma Aw	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1n	pplk. Nay Soe Maung	manžel Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae, také znám jako Nay Shwe Thway Aung	syn Kyi Kyi Shwe a Nay Soe Maunga	M
A2a	zástupce vyššího generála Maung Aye	místopředseda, dat. nar. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	manželka zástupce vyššího generála Maung Ayea	Ž
A2c	Nandar Aye	dcera zástupce vyššího generála Maung Ayea, manželka majora Pye Aunga (D17g), majitelka Queen Star Computer Co.	Ž

#	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje a důvod uvedení na seznamu (funkce/titul, dat. nar. a místo nar., číslo pasu / průkazu totožnosti, manžel/ manželka nebo syn/dcera dotyčné(ho))	Pohlaví (M/Ž)
A3a	generál Thura Shwe Mann	náčelník štábu, koordinátor zvláštních operací (armádní, námořní a vzdušné síly), dat. nar. 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	manželka generála Thura Shwe Manna, dat. nar. 19.6.1947	Ž
A3c	Aung Thet Mann, také znám jako Shwe Man Ko Ko	syn generála Thura Shwe Manna, Ayeya Shwe War (Wah) Company, dat. nar. 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	manželka Aung Thet Manna	Ž
A3e	Toe Naing Mann	syn generála Thura Shwe Manna, dat. nar. 29.6.1978	M
A3f	Zay Zin Latt	manželka Toe Naing Manna; dcera Khin Shwea (ref. J5a), dat. nar. 24.3.1981	Ž
A4a	genpor. Thein Sein	„předseda vlády“, dat. nar. 20.4.1945	M
A4b	Khin Khin Win	manželka genpor. Thein Seina	Ž
A5a	generál (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura je titul) „první tajemník“, dat. nar. 29.5.1950, předseda Myanmarské národní olympijské rady a předseda Myanmar Economic Corporation)	M
A5b	Khin Saw Hnin	manželka genpor. Thiha Thura Tin Aung Myint Ooa	Ž
A5c	kapitán Naing Lin Oo	syn genpor. Thiha Thura Tin Aung Myint Ooa	M
A5d	Hnin Yee Mon	manželka kapitána Naing Lin Ooa	Ž
A6a	genmjr. Min Aung Hlaing	velitel úřadu zvláštních operací 2 (státy Kayah, Shan), od 23.6.2008 (dříve B12a)	M
A6b	Kyu Kyu Hla	manželka genmjr. Min Aung Hlainga	Ž
A7a	genpor. Tin Aye	velitel vojenského arzenálu, předseda UMEHL	M
A7b	Kyi Kyi Ohn	manželka genpor. Tin Ayea	Ž
A7c	Zaw Min Aye	syn genpor. Tin Ayea	M
A8a	genpor. Ohn Myint	velitel úřadu zvláštních operací 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay), od 23.6.2008 (dříve B9a)	M
A8b	Nu Nu Swe	manželka genpor. Ohn Myinta	Ž
A8c	Kyaw Thiha, také znám jako Kyaw Thura	syn genpor. Ohn Myinta	M
A8d	Nwe Ei Ei Zin	manželka Kyaw Thihy	Ž
A9a	genmjr. Hla Htay Win	velitel výcviku ozbrojených sil, od 23.6.2008 (dříve B1a), majitel Htay Co. (těžba a zpracování dřeva)	M

#	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje a důvod uvedení na seznamu (funkce/titul, dat. nar. a místo nar., číslo pasu / průkazu totožnosti, manžel/ manželka nebo syn/dcera dotyčné(ho))	Pohlaví (M/Ž)
A9b	Mar Mar Wai	manželka genmjr. Hla Htay Wina	Ž
A10a	genmjr. Ko Ko	velitel úřadu zvláštních operací 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), od 23.6.2008 (dříve B10a)	M
A10b	Sao Nwan Khun Sum	manželka genmjr. Ko Koa	Ž
A11a	genmjr. Thar Aye, také znám jako Tha Aye	velitel úřadu zvláštních operací 4 (Karen, Mon, Tenasserim), dat. nar. 16.2.1945	M
A11b	Wai Wai Khaing, také známa jako Wei Wei Khaing	manželka genmjr. Thar Ayea	Ž
A11c	See Thu Aye	syn genmjr. Thar Ayea	M
A12a	genpor. Myint Swe	velitel úřadu zvláštních operací 5 (Naypyidaw, Rangún/ Yangon)	M
A12b	Khin Thet Htay	manželka genpor. Myint Swea	Ž
A13a	Arnt Maung	generální ředitel (v. v.), ředitelství pro náboženské záležitosti	M

B. OBLASTNÍ VELITELÉ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně oblasti velení nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
B1a	brig. gen. Win Myint	Rangún (Yangon)	M
B1b	Kyin Myaing	manželka brig. gen. Win Myinta	Ž
B2a	brig. gen. Yar (Ya) Pyae (Pye) (Pyrit)	východní oblast (stát Shan (jih)), dříve (G23a)	M
B2b	Thinzar Win Sein	manželka brig. gen. Yar (Ya) Pyae (Pye) (Pyrit)	Ž
B3a	brig. gen. Myint Soe	severozápadní oblast (divize Sagaing) a regionální ministr bez portfeje	M
B4a	brig. gen. Khin Zaw Oo	pobřežní oblast – divize Tanintharyi, dat. nar. 24.6.1951	M
B5a	brig. gen. Aung Than Htut	severovýchodní oblast (stát Shan (sever))	M
B5b	Daw Cherry	manželka brig. gen. Aung Than Htuta	Ž
B6a	brig. gen. Tin Ngwe	centrální oblast (divize Mandalay)	M
B6b	Khin Thida	manželka brig. gen. Tin Ngweho	Ž
B7a	genmjr. Thaung Aye	západní oblast (stát Rakhine), (dříve B2a)	M
B7b	Thin Myo Myo Aung	manželka genmjr. Thaung Ayea	Ž
B8a	brig. gen. Kyaw Swe	jihozápadní oblast (divize Irrawaddy) a regionální ministr bez portfeje	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně oblasti velení nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
B8b	Win Win Maw	manželka brig. gen. Kyaw Swea	Ž
B9a	genmjr. Soe Win	severní oblast (stát Kachin)	M
B9b	Than Than Nwe	manželka genmjr. Soe Wina	Ž
B10a	genmjr. Hla Min	jižní oblast (divize Bago)	M
B11a	brig. gen. Thet Naing Win	jihovýchodní oblast (stát Mon)	M
B12a	genmjr. Kyaw Phyto	oblast Trojúhelníku (stát Shan (východ))	M
B13a	genmjr. Wai Lwin	Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	manželka genmjr. Wai Lwina	Ž
B13c	Wai Phyto Aung	syn genmjr. Wai Lwina	M
B13d	Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun	manželka Wai Phyto Aunga	Ž
B13e	Wai Phyto	syn genmjr. Wai Lwina	M
B13f	Lwin Yamin	dcera genmjr. Wai Lwina	Ž

C. ZÁSTUPCI OBLASTNÍCH VELITELŮ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně oblasti velení nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
C1a	brig. gen. Kyaw Tun	Rangún (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	manželka brig. gen. Kyaw Kyaw Tuna	Ž
C2a	brig. gen. Than Htut Aung	centrální oblast	M
C2b	Moe Moe Nwe	manželka brig. gen. Than Htut Aunga	Ž
C3a	brig. gen. Tin Maung Ohn	severozápadní oblast	M
C4a	brig. gen. San Tun	severní oblast, dat. nar. 2.3.1951, Rangún/Yangon	M
C4b	Tin Sein	manželka brig. gen. San Tuna, dat. nar. 27.9.1950, Rangún/Yangon	Ž
C4c	Ma Khin Ei Ei Tun	dcera brig. gen. San Tuna, dat. nar. 16.9.1979, ředitelka Ar Let Yone Co. Ltd	Ž
C4d	Min Thant	syn brig. gen. San Tuna, dat. nar. 11.11.1982, Rangún/Yangon, ředitel Ar Let Yone Co. Ltd	M
C4e	Khin Mi Mi Tun	dcera brig. gen. San Tuna, dat. nar. 25.10.1984, Rangún/Yangon, ředitelka Ar Let Yone Co. Ltd	Ž
C5a	brig. gen. Hla Myint	severovýchodní oblast	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně oblastí velení nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
C5b	Su Su Hlaing	manželka brig. gen. Hla Myinta	Ž
C6a	brig. gen. Wai Lwin	oblast Trojúhelníku	M
C7a	brig. gen. Win Myint	východní oblast	M
C8a	brig. gen. Zaw Min	jihovýchodní oblast	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	manželka plk. Zaw Mina	Ž
C9a	brig. gen. Hone Ngaing, také znám jako Hon Ngai	oblast pobřeží	M
C10a	brig. gen. Thura Maung Ni	jižní oblast	M
C10b	Nan Myint Sein	manželka brig. gen. Thura Maung Nia	Ž
C11a	brig. gen. Tint Swe	jihozápadní oblast	M
C11b	Khin Thaung	manželka brig. gen. Tint Swea	Ž
C11c	Ye Min, také znám jako: Ye Kyaw Swar Swe	syn brig. gen. Tint Swea	M
C11d	Su Mon Swe	manželka Ye Mina	Ž
C12a	brig. gen. Tin Hlaing	západní oblast	M
C12b	Hla Than Htay	manželka brig. gen. Tin Hlainga	Ž

D. MINISTRŮ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
D1a	genmjr. Htay Oo	zemědělství a zavlážování (od 18.9.2004) (dříve družstva od 25.8.2003); generální tajemník USDA	M
D1b	Ni Ni Win	manželka genmjr. Htay Ooa	Ž
D1c	Thein Zaw Nyo	kadet, syn genmjr. Htay Ooa	M
D2a	brig. gen. Tin Naing Thein	obchod (od 18.9.2004), dříve náměstek ministra lesního hospodářství, dat. nar. 1955	M
D2b	Aye Aye	manželka brig. gen. Tin Naing Theina	Ž
D3a	genmjr. Khin Maung Myint	stavebnictví, také ministr pro elektrickou energii 2	M
D4a	genmjr. Tin Htut	družstva (od 15.5.2006)	M
D4b	Tin Tin Nyunt	manželka genmjr. Tin Htuta	Ž
D5a	genmjr. Khin Aung Myint	kultura (od 15.5.2006)	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
D5b	Khin Phyone	manželka genmjr. Khin Aung Myinta	Ž
D6a	dr. Chan Nyein	školství (od 10.8.2005), dříve náměstek ministra vědy a techniky, člen výkonného výboru USDA, dat. nar. 1944	M
D6b	Sandar Aung	manželka dr. Chan Nyeina	Ž
D7a	Col Zaw Min	elektrická energie (1) (od 15.5.2006), dat. nar. 10.1.1949	M
D7b	Khin Mi Mi	manželka plk. Zaw Mina	Ž
D8a	Brig-Gen Lun Thi	energetika (od 20.12.1997), dat. nar. 18.7.1940	M
D8b	Khin Mar Aye	manželka brig. gen. Lun Thia	Ž
D8c	Mya Sein Aye	dcera brig. gen. Lun Thia	Ž
D8d	Zin Maung Lun	syn brig. gen. Lun Thia	M
D8e	Zar Chi Ko	manželka Zin Maung Luna	Ž
D9a	genmjr. Hla Tun	finance a příjmy (od 1.2.2003), dat. nar. 11.7.1951	M
D9b	Khin Than Win	manželka genmjr. Hla Tuna	Ž
D10a	Nyan Win	zahraniční věci (od 18.9.2004), původně zástupce velitele výcviku ozbrojených sil, dat. nar. 22.1.1953	M
D10b	Myint Myint Soe	manželka Nyan Wina, dat. nar. 15.1.1953	Ž
D11a	brig. gen. Thein Aung	lesní hospodářství (od 25.8.2003)	M
D11b	Khin Htay Myint	manželka brig. gen. Thein Aunga	Ž
D12a	prof. dr. Kyaw Myint	zdravotnictví (od 1.2.2003), dat. nar. 1940	M
D12b	Nilar Thaw	manželka prof. dr. Kyaw Myinta	Ž
D13a	genmjr. Maung Oo	vnitro (od 5.11.2004) a od února 2009 ministr pro přistěhovalectví a obyvatelstvo, dat. nar. 1952	M
D13b	Nyunt Nyunt Oo	manželka genmjr. Maung Ooa	Ž
D14a	genmjr. Maung Maung Swe	sociální péče, pomoc a přesídlení (od 15.5.2006)	M
D14b	Tin Tin Nwe	manželka genmjr. Maung Maung Swea	Ž
D14c	Ei Thet Thet Swe	dcera genmjr. Maung Maung Swea	Ž
D14d	Kaung Kyaw Swe	syn genmjr. Maung Maung Swea	M
D15a	Aung Thaung	průmysl 1 (od 15.11.1997)	M
D15b	Khin Khin Yi	manželka Aung Thaunga	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
D15c	major Moe Aung	syn Aung Thaunga	M
D15d	dr. Aye Khaing Nyunt	manželka majora Moe Aunga	Ž
D15e	Nay Aung	syn Aung Thaunga, podnikatel, generální ředitel, Aung Yee Phyoe Co. Ltd, a ředitel IGE Co. Ltd	M
D15f	Khin Moe Nyunt	manželka Nay Aunga	Ž
D15g	major Pyi Aung, také znám jako Pye Aung	syn Aung Thaunga (manžel A2c), ředitel IGE Co. Ltd	M
D15h	Khin Ngu Yi Phyo	dcera Aung Thaunga	Ž
D15i	dr. Thu Nanda Aung	dcera Aung Thaunga	Ž
D15j	Aye Myat Po Aung	dcera Aung Thaunga	Ž
D16a	viceadmirál Soe Thein	průmysl 2 (od června 2008), (dříve G38a)	M
D16b	Khin Aye Kyin	manželka viceadmirála Soe Theina	Ž
D16c	Yimon Aye	dcera viceadmirála Soe Theina, dat. nar. 12.7.1980	Ž
D16d	Aye Chan	syn viceadmirála Soe Theina, dat. nar. 23.9.1973	M
D16e	Thida Aye	dcera viceadmirála Soe Theina, dat. nar. 23.3.1979	Ž
D17a	brig. gen. Kyaw Hsan	informace (od 13.9.2002)	M
D17b	Kyi Kyi Win	manželka brig. gen. Kyaw Hsana, vedoucí oddělení pro informace Myanmarské federace pro otázky žen	Ž
D18a	brig. gen. Maung Maung Thein	hospodářské zvířectvo a rybolov	M
D18b	Myint Myint Aye	manželka brig. gen. Maung Maung Theina	Ž
D18c	Mín Thein, také znám jako Ko Pauk	syn brig. gen. Maung Maung Theina	M
D19a	brig. gen. Ohn Myint	doly (od 15.11.1997)	M
D19b	San San	manželka brig. gen. Ohn Myinta	Ž
D19c	Thet Naing Oo	syn brig. gen. Ohn Myinta	M
D19d	Mín Thet Oo	syn brig. gen. Ohn Myinta	M
D20a	Soe Tha	národní plánování a hospodářský rozvoj (od 20.12.1997), dat. nar. 7.11.1944	M
D20b	Kyu Kyu Win	manželka Soe Thaa, dat. nar. 5.10.1980	Ž
D20c	Kyaw Myat Soe	syn Soe Thaa, dat. nar. 14.2.1973	M
D20d	Wei Wei Lay	manželka Kyaw Myat Soea, dat. nar. 12.9.1978	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
D20e	Aung Soe Tha	syn Soe Thaa, dat. nar. 5.10.1983	M
D20f	Myat Myitzu Soe	dcera Soe Thaa, dat. nar. 14.2.1973	Ž
D20g	San Thida Soe	dcera Soe Thaa, dat. nar. 12.9.1978	Ž
D20h	Phone Myat Soe	syn Soe Thaa, dat. nar. 3.3.1983	M
D21a	plk. Thein Nyunt	pokrok hraničních oblastí, národností a rozvoje (od 15.11.1997) a starosta Naypyidawu	M
D21b	Kyin Khaing (Khine)	manželka plk. Thein Nyunta	Ž
D22a	genmjr. Aung Min	železniční doprava (od 1.2.2003)	M
D22b	Wai Wai Thar, také známa jako Wai Wai Tha	manželka genmjr. Aung Mína	Ž
D22c	Aye Min Aung	dcera genmjr. Aung Mína	Ž
D22d	Htoo Char Aung	syn genmjr. Aung Mína	M
D23a	brig. gen. Thura Myint Maung	náboženské záležitosti (od 25.8.2003)	M
D23b	Aung Kyaw Soe	syn brig. gen. Thura Myint Maunga	M
D23c	Su Su Sandi	manželka Aung Kyaw Soea	Ž
D23d	Zin Myint Maung	dcera brig. gen. Thura Myint Maunga	Ž
D24a	Thaung	věda a technika (od listopadu roku 1998) dat. nar. 6.7.1937	M
D24b	May Kyi Sein	manželka Thaunga	Ž
D24c	Aung Kyi	syn Thaunga, dat. nar. 1971	M
D25a	brig. gen. Thura Aye Myint	sport (od 29.10.1999)	M
D25b	Aye Aye	manželka brig. gen. Thura Aye Myinta	Ž
D25c	Nay Linn	syn brig. gen. Thura Aye Myinta	M
D26a	brig. gen. Thein Zaw	ministr telekomunikací, pošt a telegrafů (od 10.5.2001)	M
D26b	Mu Mu Win	manželka brig. gen. Thein Zawa	Ž
D27a	genmjr. Thein Swe	doprava od 18.9.2004 (dříve kancelář předsedy vlády od 25.8.2003)	M
D27b	Mya Theingi	manželka genmjr. Thein Swea	Ž
D28a	genmjr. Soe Naing	ministr pro hotely a cestovní ruch (od 15.5.2006)	M
D28b	Tin Tin Latt	manželka genmjr. Soe Nainga	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
D28c	Wut Yi Oo	dcera genmjr. Soe Nainga	Ž
D28d	kpt. Htun Zaw Win	manžel Wut Yi Oo	M
D28e	Yin Thu Aye	dcera genmjr. Soe Nainga	Ž
D28f	Yi Phone Zaw	syn genmjr. Soe Nainga	M
D29a	genmjr. Khin Mang Myint	Elektrická energie (2) (nové ministerstvo) (od 15.5.2006)	M
D29b	Win Win Nu	manželka genmjr. Khin Mang Myinta	Ž
D30a	Aung Kyi	zaměstnanost/práce (jmenován ministrem pro vztahy dne 8.10.2007 pověřen vztahy s Aung San Suu Kyim)	M
D30b	Thet Thet Swe	manželka Aung Kyie	Ž
D31a	Kyaw Thu	předseda výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu, dat. nar. 15.8.1949	M
D31b	Lei Lei Kyi	manželka Kyaw Thua	Ž

E. ZÁSTUPCI MINISTRŮ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
E1a	Ohn Myint	zemědělství a zavláňování (od 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	manželka Ohn Myinta	Ž
E2a	brig. gen. Aung Tun	obchod (od 13.9.2003)	M
E3a	brig. gen. Myint Thein	stavebnictví (od 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	manželka brig. gen. Myint Theina	Ž
E4a	U Tint Swe	stavebnictví (od 7.5.1998)	M
E5a	genmjr. Aye Myint	obrana (od 15.5.2006)	M
E6a	brig. gen. Aung Myo Min	školství (od 19.11.2003)	M
E6b	Thazin Nwe	manželka brig. gen. Aung Myo Mina	Ž
E6c	Si Thun Aung	syn brig. gen. Aung Myo Mina	M
E7a	Myo Myint	elektrická energie 1 (od 29.10.1999)	M
E7b	Tin Tin Myint	manželka Myo Myinta	Ž
E7c	Aung Khaing Moe	syn Myo Myinta, dat. nar. 25.6.1967 (má se za to, že je v současné době v UK; odcestoval tam před tím, než byl umístěn na seznam)	M
E8a	brig. gen. Than Htay	energetika (od 25.8.2003)	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
E8b	Soe Wut Yi	manželka brig. gen. Than Htaya	Ž
E9a	plk. Hla Thein Swe	finance a příjmy (od 25.8.2003)	M
E9b	Thida Win	manželka plk. Hla Thein Swea	Ž
E10a	brig. gen. Win Myint	elektrická energie (2)	M
E10b	Daw Tin Ma Ma Than	manželka brig. gen. Win Myinta	Ž
E11a	Maung Myint	zahraniční věci (od 18.9.2004)	M
E11b	dr. Khin Mya Win	manželka Maung Myinta	Ž
E12a	prof. dr. Mya Oo	zdravotnictví (od 16.11.1997), dat. nar. 25.1.1940	M
E12b	Tin Tin Mya	manželka prof. dr. Mya Ooa	Ž
E12c	dr. Tun Tun Oo	syn prof. dr. Mya Ooa, dat. nar. 26.7.1965	M
E12d	dr. Mya Thuzar	dcera prof. dr. Mya Ooa; dat. nar. 23.9.1971	Ž
E12e	Mya Thidar	dcera prof. dr. Mya Ooa; dat. nar. 10.6.1973	Ž
E12f	Mya Nandar	dcera prof. dr. Mya Ooa; dat. nar. 29.5.1976	Ž
E13a	brig. gen. Phone Swe	vnitřní věci (od 25.8.2003)	M
E13b	San San Wai	manželka brig. gen. Phone Swea	Ž
E14a	brig. gen. Aye Myint Kyu	hotely a cestovní ruch (od 16.11.1997)	M
E14b	Khin Swe Myint	manželka brig. gen. Aye Myint Kyu	Ž
E15a	brig. gen. Win Sein	přistěhovalectví a obyvatelstvo (od listopadu 2006)	M
E15b	Wai Wai Linn	manželka brig. gen. Win Seina	Ž
E16a	pplk. Khin Maung Kyaw	průmysl 2 (od 05.1.2000)	M
E16b	Mi Mi Wai	manželka pplk. Khin Maung Kyawa	Ž
E17a	plk. Tin Ngwe	pokrok hraničních oblastí, národností a rozvoje (od 25.8.2003)	M
E17b	Khin Mya Chit	manželka plk. Tin Ngwea	Ž
E18a	Thura Thaung Lwin	(Thura je titul), železniční doprava (od 16.11.1997)	M
E18b	dr. Yi Yi Htwe	manželka Thura Thaung Lwina	Ž
E19a	brig. gen. Thura Aung Ko	(Thura je titul), náboženské záležitosti, USDA, člen ústředního výkonného výboru (od 17.11.1997)	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
E19b	Myint Myint Yee, také známá jako Yi Yi Myint	manželka brig. gen. Thura Aung Koa	Ž
E20a	Kyaw Soe	věda a technika (od 15.11.2004)	M
E21a	plk. Thurein Zaw	národní plánování a hospodářský rozvoj (od 10.8.2005)	M
E21b	Tin Ohn Myint	manželka plk. Thurein Zawa	Ž
E22a	brig. gen. Kyaw Myin	sociální péče, pomoc a přesídlení (od 25.8.2003)	M
E22b	Khin Nwe Nwe	manželka brig. gen. Kyaw Myina	Ž
E23a	Pe Than	železniční doprava (od 14.11.98)	M
E23b	Cho Cho Tun	manželka Pe Thana	Ž
E24a	plk. Nyan Tun Aung	doprava (od 25.8.2003)	M
E24b	Wai Wai	manželka plk. Nyan Tun Aunga	Ž
E25a	dr. Paing Soe	zdravotnictví (další zástupce ministra) (od 15.5.2006)	M
E25b	Khin Mar Swe	manželka dr. Paing Soea	Ž
E26a	genmjr. Thein Tun	náměstek ministra pošt a telekomunikací	M
E26b	Mya Mya Win	manželka Thein Tuna	Ž
E27a	genmjr. Kyaw Swa Khaing	náměstek ministra průmyslu	M
E27b	Khin Phyu Mar	manželka Kyaw Swa Khainga	Ž
E28a	genmjr. Thein Htay	náměstek ministra obrany	M
E28b	Myint Myint Khine	manželka genmjr. Thein Htaya	Ž
E29a	brig. gen. Tin Tun Aung	náměstek ministra práce (od 7.11.2007)	M

F. DALŠÍ JMENOVÁNÍ SPOJENÁ S CESTOVNÍM RUCHEM

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
F1a	U Hla Htay	generální ředitel ředitelství hotelů a cestovního ruchu (do srpna 2004 ředitel myanmarských hotelů a služeb cestovního ruchu)	M
F2a	Tin Maung Shwe	zástupce generálního ředitele, ředitelství hotelů a cestovního ruchu	M
F3a	Soe Thein	generální ředitel, myanmarské hotely a služby cestovního ruchu od října 2004 (dříve výkonný ředitel)	M
F4a	Khin Maung Soe	generální ředitel	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
F5a	Tint Swe	generální ředitel	M
F6a	pplk. Yan Naing	generální ředitel, ministerstvo hotelů a cestovního ruchu	M
F7a	Kyi Kyi Aye	ředitelka pro podporu cestovního ruchu, ministerstvo hotelů a cestovního ruchu	Ž

G. VRCHNÍ VOJENŠTÍ DŮSTOJNÍCI

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
G1a	genmjr. Hla Shwe	zástupce pobočnicka generála	M
G2a	genmjr. Soe Maung	hlavní vojenský prokurátor	M
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	manželka genmjr. Soe Maunga	Ž
G3a	brig. gen. Thein Htaik, také znám jako Hteik	hlavní inspektor	M
G4a	genmjr. Saw Hla	náčelník vojenské policie	M
G4b	Cho Cho Maw	manželka genmjr. Saw Hlaa	Ž
G5a	genmjr. Htin Aung Kyaw	zástupce generálintendanta	M
G5b	Khin Khin Maw	manželka genmjr. Htin Aung Kyawa	Ž
G6a	genmjr. Lun Maung	hlavní auditor	M
G6b	May Mya Sein	manželka genmjr. Lun Maunga	Ž
G7a	genmjr. Nay Win	vojenský asistent předsedy Státní rady pro mír a rozvoj	M
G8a	genmjr. Hsan Hsint	generál pro vojenská jmenování, dat. nar. 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	manželka genmjr. Hsan Hsinta	Ž
G8c	Okkar San Sint	syn genmjr. Hsan Hsinta	M
G9a	genmjr. Hla Aung Thein	velitel tábora, Rangún	M
G9b	Amy Khaing	manželka Hla Aung Theina	Ž
G10a	genmjr. Ye Myint	velitel vojenské bezpečnostní služby	M
G10b	Myat Ngwe	manželka genmjr. Ye Myinta	Ž
G11a	brig. gen. Mya Win	velitel, Fakulta národní obrany	M
G12a	brig. gen. Maung Maung Aye	velitel, Akademie generálního štábu (od června 2008)	M
G12b	San San Yee	manželka brig. gen. Maung Maung Ayea	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
G13a	brig. gen. Tun Tun Oo	náměstek pro vztahy s veřejností a psychologickou válku	M
G14a	genmjr. Thein Tun	náměstek pro signalizaci; člen Národního konventu zasedajícího řídicího výboru	M
G15a	genmjr. Than Htay	náměstek pro zásobování a dopravu	M
G15b	Nwe Nwe Win	manželka genmjr. Than Htaya	Ž
G16a	genmjr. Khin Maung Tint	náměstek pro bezpečnost tiskáren	M
G17a	genmjr. Sein Lin	náměstek, MOD (přesné zaměstnání neznámé) dříve náměstek pro arzenál	M
G18a	genmjr. Kyi Win	náměstek pro dělostřelectvo a obrněnou techniku, člen rady UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	manželka genmjr. Kyi Wina	Ž
G19a	genmjr. Tin Tun	náměstek pro vojenské inženýry	M
G19b	Khin Myint Wai	manželka genmjr. Tin Tuna	Ž
G20a	genmjr. Aung Thein	náměstek pro přesídlování	M
G20b	Htwe Yi také známa jako Htwe Htwe Yi	manželka genmjr. Aung Theina	Ž
G21a	brig. gen. Hla Htay Win	zástupce velitele výcviku ozbrojených sil	M
G22a	brig. gen. Than Maung	zástupce velitele Fakulty národní obrany	M
G23a	brig. gen. Win Myint	rektor, Technologická akademie obranných služeb (DSTA)	M
G24a	brig. gen. Tun Nay Lin	rektor/velitel; Lékařská akademie obranných služeb (DSMA)	M
G25a	brig. gen. Than Sein	velitel, Nemocnice obranných služeb, Mingaladon; dat. nar. 1.2.1946, Bago	M
G25b	Rosy Mya Than	manželka brig. gen. Than Seina	Ž
G26a	brig. gen. Win Than	ředitel pro zadávání zakázek a generální ředitel Union of Myanmar Economic Holdings (dříve genmjr. Win Hlaing, K1a)	M
G27a	brig. gen. Than Maung	náměstek pro lidové milice a pohraniční síly	M
G28a	genmjr. Khin Maung Win	náměstek pro obranný průmysl	M
G29a	brig. gen. Kyaw Swa Khine	náměstek pro obranný průmysl	M
G30a	brig. gen. Win Aung	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M
G31a	brig. gen. Soe Oo	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M
G32a	brig. gen. Nyi Tun, také znám jako Nyi Htun	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
G33a	brig. gen. Kyaw Aung	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M
G34a	genmjr. Myint Hlaing	náčelník štábu (vzdušná obrana)	M
G34b	Khin Thant Sin	manželka genmjr. Myint Hlainga	Ž
G34c	Hnin Nandar Hlaing	dcera genmjr. Myint Hlainga	Ž
G34d	Thant Sin Hlaing	syn genmjr. Myint Hlainga	M
G35a	genmjr. Mya Win	náměstek, Ministerstvo obrany	M
G36a	genmjr. Tin Soe	náměstek, Ministerstvo obrany	M
G37a	genmjr. Than Aung	náměstek, Ministerstvo obrany	M
G38a	genmjr. Ngwe Thein	Ministerstvo obrany	M
G39a	plk. Thant Shin	tajemník, vláda Barmského svazu	M
G40a	genmjr. Thura Myint Aung	generální pobočník (dříve B8a, povýšen z oblastního velitelství jihozápad)	M
G41a	genmjr. Maung Shein	Inspekce obranných služeb a hlavní auditor	M
G42a	genmjr. Khin Zaw	velitel úřadu zvláštních operací 6 (Naypidaw, Mandalay), povýšen z ústředního velitelství	M
G42b	Khin Pyone Win	manželka genmjr. Khin Zawa	Ž
G42c	Kyi Tha Khin Zaw	syn genmjr. Khin Zawa	M
G42d	Su Khin Zaw	dcera genmjr. Khin Zawa	Ž
G43a	genmjr. Tha Aye	Ministerstvo obrany	M
G44a	plukovník Myat Thu	Velitel rangúnské vojenské oblasti 1 (severní Rangún)	M
G45a	plukovník Nay Myo	Velitel vojenské oblasti 2 (východní Rangún)	M
G46a	plukovník Tin Hsan	Velitel vojenské oblasti 3 (západní Rangún)	M
G47a	plukovník Khin Maung Htun	Velitel vojenské oblasti 4 (jižní Rangún)	M
G48a	plukovník Tint Wai	Velitel pro operační kontrolu, velitelství č. 4 (Mawbi)	M
G49a	San Nyunt	Velitel vojenské podpůrné jednotky č. 2 pro vojenské a bezpečnostní záležitosti	M
G50a	pplk. Zaw Win	Velitel základny č. 3 praporu Lon Htein v Shwemyayaru	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
G51a	major Mya Thaug	Velitel základny č. 5 praporu Lon Htein v Mawbi	M
G52a	major Aung San Win	major Aung San Win	M

Námořnictvo

G53a	kontraadmirál Nyan Tun	vrchní velitel (námořnictvo), od června 2008. Člen výboru UMEHL (dříve G39a)	M
G53b	Khin Aye Myint	manželka Nyan Tuna	Ž
G54a	komodor Win Shein	velitel hlavního štábu námořního výcviku	M
G55a	komodor brig. gen. Thura Thet Swe	velitel, námořní regionální velitelství Taninthayi	M
G56a	komodor Myint Lwin	velitel, námořní regionální velitelství Irrawaddy	M

Letectvo

G57a	genpor. Myat Hein	vrchní velitel (letectvo)	M
G57b	Htwe Htwe Nyunt	manželka genpor. Myat Heina	Ž
G58a	genmjr. Khin Aung Myint	náčelník štábu (letectvo)	M
G59a	brig. gen. Ye Chit Pe	štáb vrchního velitelství letectva, Mingaladon	M
G60a	brig. gen. Khin Maung Tin	velitel výcvikové letecké školy Shande, Meiktila	M
G61a	brig. gen. Zin Yaw	velitel letecké základny Pathein, náčelník štábu (letectvo), člen výboru UMEHL	M
G61b	Khin Thiri	manželka brig. gen. Zin Yawa	Ž
G61c	Zin Moe Aye	dcera brig. gen. Zin Yawa, dat. nar. 26.3.1985	Ž
G61d	Htet Aung	syn brig. gen. Zin Yawa, dat. nar. 9.7.1988	M

Divize lehké pěchoty (LID)

G62a	brig. gen. Than Htut	11 LID	M
G63a	brig. gen. Tun Nay Lin	22 LID	M
G64a	brig. gen. Tin Tun Aung	33. LID, Sagaing	M
G65a	brig. gen. Hla Myint Shwe	44 LID	M
G66a	brig. gen. Aye Khin	55. LID, Lalaw	M
G67a	brig. gen. San Myint	66. LID, Pyi	M
G68a	brig. gen. Tun Than	77. LID, Bago	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
G69a	brig. gen. Aung Kyaw Hla	88. LID, Magwe	M
G70a	brig. gen. Tin Oo Lwin	99. LID, Meiktila	M
G71a	brig. gen. Sein Win	101. LID, Pakokku	M
G72a	plk. Than Han	66. LID	M
G73a	pplk. Htwe Hla	66. LID	M
G74a	pplk. Han Nyunt	66. LID	M
G75a	plk. Ohn Myint	77. LID	M
G76a	pplk. Aung Kyaw Zaw	77. LID	M
G77a	major Hla Phyto	77. LID	M
G78a	plk. Myat Thu	taktický velitel, 11. LID	M
G79a	plk. Htein Lin	taktický velitel, 11. LID	M
G80a	pplk. Tun Hla Aung	taktický velitel, 11. LID	M
G81a	plk. Aung Tun	66. brigáda	M
G82a	kpt. Thein Han	66. brigáda	M
G82b	Hnin Wutyi Aung	manželka kpt. Thein Hana	Ž
G83a	pplk. Mya Win	taktický velitel, 77. LID	M
G84a	plk. Win Te	taktický velitel, 77. LID	M
G85a	plk. Soe Htway	taktický velitel, 77. LID	M
G86a	pplk. Tun Aye	velitel 702. praporu lehké pěchoty	M
G87a	Nyan Myint Kyaw	velitel 281. praporu pěchoty (východ státu Mongyang Shan)	M

Další brigádní generálové

G88a	brig. gen. Htein Win	stanice Taikkyi	M
G89a	brig. gen. Khin Maung Aye	velitel stanice Meiktila	M
G90a	brig. gen. Kyaw Oo Lwin	velitel stanice Kalay	M
G91a	brig. gen. Khin Zaw Win	stanice Khamaukyi	M
G92a	brig. gen. Kyaw Aung	jižní vojenská oblast, velitel stanice Toungoo	M
G93a	brig. gen. Myint Hein	3. velitelství vojenských operací, stanice Mogaung	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
G94a	brig. gen. Tin Ngwe	Ministerstvo obrany	M
G95a	brig. gen. Myo Lwin	7. velitelství vojenských operací, stanice Pekon	M
G96a	7. velitelství vojenských operací, stanice Pekon	5. velitelství vojenských operací, stanice Taungup	M
G97a	brig. gen. Myint Aye	9. velitelství vojenských operací, stanice Kyauktaw	M
G98a	brig. gen. Nyunt Hlaing	17. velitelství vojenských operací, stanice Mong Pan	M
G99a	brig. gen. Ohn Myint	stát Mon, člen USDA CEC	M
G100a	brig. gen. Soe Nwe	21. velitelství vojenských operací, stanice Bhamo	M
G101a	brig. gen. Than Tun	velitel stanice Kyaukpadaung	M
G102a	brig. gen. Than Tun Aung	velitelství oblastních operací – Sittwe	M
G103a	brig. gen. Thaung Htaik	velitel stanice Aungban	M
G104a	brig. gen. Thein Hteik	13. velitelství vojenských operací, stanice Bokpyin	M
G105a	brig. gen. Thura Myint Thein	velitelství taktických operací Namhsan	M
G106a	brig. gen. Win Aung	velitel stanice Mong Hsat	M
G107a	brig. gen. Myo Tint	důstojník speciálního pověření, ministerstvo dopravy	M
G108a	brig. gen. Thura Sein Thaung	důstojník speciálního pověření, ministerstvo sociální péče	M
G109a	brig. gen. Phone Zaw Han	starosta města Mandalay od února 2005 a předseda Výboru pro rozvoj města Mandalay, dříve velitel okresu Kyaukme	M
G109b	Moe Thidar	manželka brig. gen. Phone Zaw Hana	Ž
G110a	brig. gen. Win Myint	velitel stanice Pyinmana	M
G111a	brig. gen. Kyaw Swe	velitel stanice Pyin Oo Lwin	M
G112a	brig. gen. Soe Win	velitel stanice Bahtoo	M
G113a	brig. gen. Thein Htay	ministerstvo obrany	M
G114a	brig. gen. Myint Soe	velitel stanice Rangún	M
G115a	brig. gen. Myo Myint Thein	velitel, útvar obrany, nemocnice Pyin Oo Lwin	M
G116a	brig. gen. Sein Myint	místopředseda rady divize Bago pro mír a rozvoj	M
G117a	brig. gen. Hong Ngai (Ngaing)	předseda rady státu Chin pro mír a rozvoj	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
G118a	brig. gen. Win Myint	předseda rady státu Kayah pro mír a rozvoj	M

H. VOJENŠTÍ DŮSTOJNÍCI ŘÍDÍCÍ VĚZNICE A POLICII

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
H1a	brig. gen. Khin Yi	generální ředitel myanmarských policejních sil	M
H1b	Khin May Soe	manželka brig. gen. Khin Yia	Ž
H2a	Zaw Win	generální ředitel odboru vězeňství (ministerstvo vnitra) od srpna 2004, dříve zástupce generálního ředitele myanmarských policejních sil a bývalý brig. gen. Bývalý voják	M
H2b	Nwe Ni San	manželka Zaw Wina	Ž
H3a	Aung Saw Win	generální ředitel, Úřad zvláštního vyšetřování	M
H4a	policejní brig. gen. Khin Maung Si	náčelník štábu policie	M
H5a	pplk. Tin Thaw	velitel vládního technického institutu	M
H6a	Maung Maung Oo	velitel vyšetřovacího týmu pro vojenské bezpečnostní otázky ve věznici Insein	M
H7a	Myo Aung	ředitel vazebních zařízení v Rangúnu	M
H8a	policejní brig. gen. Zaw Win	zástupce policejního ředitele	M

I. ODBOROVÉ SDRUŽENÍ SOLIDARITY A ROZVOJE (USDA)

(jinde nejmenovaní vysocí úředníci USDA)

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
I1a	brig. gen. Aung Thein Lin (Lynn)	starosta města Yangon a předseda Výboru pro rozvoj města Yangon (tajemník), člen ústředního výkonného výboru USDA, dat. nar. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	manželka brig. gen. Aung Thein Lina	Ž
I1c	Thidar Myo	dcera brig. gen. Aung Thein Lina	Ž
I2a	plk. Maung Par (Pa)	zástupce starosty ve výboru pro rozvoj města Yangon I (člen ústřední správy I)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	manželka plk. Maung Para	Ž
I2c	Naing Win Par	syn plk. Maung Para	M
I3a	Nyan Tun Aung	člen ústředního výkonného výboru	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
I4a	Aye Myint	člen výkonného výboru města Rangúnu	M
I5a	Tin Hlaing	člen výkonného výboru města Rangúnu	M
I6a	Soe Nyunt	personální úředník, východní Yangon	M
I7a	Chit Ko Ko	předseda rady pro mír a rozvoj v městě Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	tajemník rady pro mír a rozvoj v městě Mingala Taungnyunt	M
I9a	kpt. Kan Win	vedoucí policejních sil města Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	předseda výboru pro rozvojové záležitosti města Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	vedoucí oddělení přistěhovalectví a obyvatelstva města Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	tajemník USDA města Mingala Taungnyunt	M
I13a	Win Hlaing	společný tajemník USDA města Mingala Taungnyunt	M
I14a	San San Kyaw	personální úředník odboru pro informace a styk s veřejností ministerstva informací ve městě Mingala Taungnyunt	Ž
I15a	genpor. Myint Hlaing	člen ministerstva obrany a USDA	M

J. OSOBY MAJÍCÍ VÝHODY Z VLÁDNÍCH HOSPODÁŘSKÝCH POLITIK A JINÉ OSOBY SPOJENÉ S REŽIMEM

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
J1a	Tay Za	generální ředitel, Htoo Trading Co; Htoo Construction Co., dat. nar. 18.7.1964; průkaz totožnosti MYGN 006415. otec: U Myint Swe (6.11.1924) matka: Daw Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	manželka Tay Zaa; dat. nar. 24.2.1964, průkaz totožnosti KMYT 006865. rodiče: Zaw Nyunt (zemřel), Htoo (zemřela)	Ž
J1c	Pye Phyo Tay Za	syn Tay Zaa, dat. nar. 29.1.1987	M
J1d	Ohn	matka Tay Zaa, dat. nar. 12.8.1934	Ž
J2a	Thiha	bratr Tay Zaa (J1a), dat. nar. 24.6.1960. ředitel Htoo Trading prodejce London cigarettes (Myawadi Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	manželka Thihaa	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
J3a	Aung Ko Win, také znám jako Saya Kyaung	Kanbawza Bank, také Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd., East Yoma Co. Ltd., a zástupce London Cigarettes ve státech Shan a Kayah	M
J3b	Nan Than Htwe (Htay)	manželka Aung Ko Wina	Ž
J3c	Nang Lang Kham, také známa jako Nan Lan Khan	dcera Aung Ko Wina, dat. nar. 1.6.1988	Ž
J4a	Tun (Htun, Htoon) Myint Naing, také znám jako Steven Law	Steven Law Asia World Co., dat. nar. 15.5.1958 nebo 27.8.1960	M
J4b	(Ng) Seng Hong, řečená Cecilia Ng nebo Ng Sor Hon	manželka Tun Myint Nainga, generální ředitelka Golden Aaron Pte Ltd (Singapur)	Ž
J4c	Lo Hsing-han	otec Tun Myint Nainga, také známého jako Steven Law z Asia World Co., dat. nar. 1938 nebo 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co, dat. nar. 21.1.1952. Viz také A3f	M
J5b	San San Kywe	manželka Khin Shwea	Ž
J5c	Zay Thiha	syn Khin Shwea, dat. nar. 1.1.1977, generální ředitel Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	manželka Zay Thihy	Ž
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., dat. nar. 6.2.1955, také Yuzana Supermarket, hotel Yuzana, Yuzana Oil Palm Project	M
J6b	Aye Aye Maw	manželka Htay Myinta, dat. nar. 17.11.1957	Ž
J6c	Win Myint	bratr Htay Myinta, dat. nar. 29.5.1952	M
J6d	Lay Myint	bratr Htay Myinta, dat. nar. 6.2.1955	M
J6e	Kyin Toe	bratr Htay Myinta, dat. nar. 29.4.1957	M
J6f	Zar Chi Htay	dcera Htay Myinta, ředitelka Yuzana Co., dat. nar. 17.2.1981	Ž
J6g	Khin Htay Lin	ředitel, Yuzana Co., dat. nar. 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (výhradní prodejci Thaton Tires podřízené ministerstvu průmyslu 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, také známa jako Nang Mauk Lao Hsai	manželka Kyaw Wina	Ž
J8a	genmjr. (v. v.) Nyunt Tin	bývalý ministr zemědělství a zavlažování, v. v. od září roku 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	manželka genmjr. (v. v.) Nyunt Tina	Ž
J8c	Kyaw Myo Nyunt	syn genmjr. (v. v.) Nyunt Tina	M
J8d	Thu Thu Ei Han	dcera genmjr. (v. v.) Nyunt Tina	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
J9a	Than Than Nwe	manželka generála Soe Wina, bývalého premiéra (zemřel)	Ž
J9b	Nay Soe	syn generála Soe Wina, bývalého premiéra (zemřel)	M
J9c	Theint Theint Soe	dcera generála Soe Wina, bývalého premiéra (zemřel)	Ž
J9d	Sabai Myaing	manželka Nay Soea	Ž
J9e	Htin Htut	manžel Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	generální ředitel Myangon Myint Co. Ltd	M
J11a	Maung Ko	ředitel Htarwara Mining Company	M
J12a	Zaw Zaw, také znám jako Phoe Zaw	generální ředitel Max Myanmar, dat. nar. 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	manželka Zaw Zawa	Ž
J13a	Chit Khaing, také znám jako Chit Khine	generální ředitel Eden group of companies	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd.	M
J15a	Aung Htwe	generální ředitel Golden Flower Construction Company	M
J16a	Kyaw Thein	ředitel a podílík v podniku Htoo Trading, dat. nar. 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	vlastník Golden Flower Co. Ltd, 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd	M
J19a	Win Myint	předseda Federace obchodních a průmyslových komor Myanmarského svazu (UMFCCI) a vlastník Shwe Nagar Min Co.	M
J20a	Eike (Eik) Htun, také znám jako Ayke Htun, také znám jako Aik Tun	generální ředitel Olympic Construction Co. a Asia Wealth Bank	M
J20b	Sandar Tun	dcera Eike Htuna	Ž
J20c	Aung Zaw Naing	syn Eike Htuna	M
J20d	Mi Mi Khaing	syn Eike Htuna	M
J21a	„Dagon“ Win Aung	Dagon International Co. Ltd., dat. nar. 30.9.1953, místo nar. Pyay, č. průkazu totožnosti: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	manželka „Dagon“ Win Aunga, dat. nar. 28.8.1958, č. průkazu totožnosti: B/RGN 021998	Ž
J21c	Ei Hnin Pwint, také známa jako Christabelle Aung	dcera „Dagon“ Win Aunga, dat. nar. 22.2.1981, ředitelka Palm Beach Resort Ngwe Saung	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
J21d	Thurane (Thurein) Aung, také znám jako Christopher Aung	syn ‚Dagon‘ Win Aunga, dat. nar. 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine, také známa jako Christina Aung	dcera ‚Dagon‘ Win Aunga, dat. nar. 18.12.1983	Ž
J22a	Aung Myat, také znám jako Aung Myint	Mother Trading	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J24a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. spolupracující s ministerstvem průmyslu č. 1	M
J25a	San San Yee (Yi)	Super One Group of Companies	Ž
J26a	Aung Zaw Ye Myint	majitel společnosti Yetagun Construction Co.	M

Členové soudních orgánů

J27a	Aung Toe	nejvyšší soudce	M
J28a	Aye Maung	nejvyšší státní zástupce	M
J29a	Thaung Nyunt	právní poradce	M
J30a	Dr Tun Shin	zástupce nejvyššího státního zástupce	M
J31a	Tun Tun (Htun Htun) Oo	zástupce nejvyššího státního zástupce	M
J32a	Tun Tun Oo	zástupce nejvyššího soudce	M
J33a	Thein Soe	zástupce nejvyššího soudce	M
J34a	Tin Aung Aye	soudce nejvyššího soudu	M
J35a	Tin Aye	soudce nejvyššího soudu	M
J36a	Myint Thein	soudce nejvyššího soudu	M
J37a	Chit Lwin	soudce nejvyššího soudu	M
J38a	soudce Thaung Lwin	soud městského obvodu Kyauktada	M

K. PODNIKY VE VOJENSKÉM VLASTNICTVÍ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
K1a	genmjr. (v. v.) Win Hlaing	dříve generální ředitel, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	dcera genmjr. (v. v.) Win Hlainga	Ž
K1c	Zaw Win Naing	generální ředitel Kambawza (Kanbawza) Bank; manžel Ma Ngeh (K1b) a synovec Aung Ko Wina (J3a)	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
K1d	Win Htway Hlaing	syn genmjr. (v. v.) Win Hlainga, zástupce společnosti KESCO	M
K2a	plk. Myo Myint	generální ředitel Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEH)	
K2b	Daw Khin Htay Htay	manželka plk. Myo Myinta	
K3a	plk. Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K4a	plk. Myint Aung	generální ředitel v Myawaddy Trading Co. dat. nar. 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	manželka Myint Aunga, laboratorní technička, dat. nar. 11.11.1954	Ž
K4c	Thiha Aung	syn Myint Aunga, zaměstnanec společnosti Schlumberger, dat. nar. 11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	syn Myint Aunga, námořník, dat. nar. 11.4.1981	M
K5a	plk. Myo Myint	generální ředitel Bandoola v Transportation Co.	M
K6a	plk. (v. v.) Thant Zin	generální ředitel v Myanmar Land and Development	M
K7a	pplk. (v. v.) Maung Maung Aye	UMEHL	M
K8a	plk. Aung San	generální ředitel Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K9a	genmjr. Mg Nyo	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K10a	genmjr. Kyaw Win	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K11a	brig. gen. Khin Aung Myint	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K12a	brig. gen. Khin Aung Myint	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K13a	plk. (v. v.) Thein Htay	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K14a	pplk. (v. v.) Chit Swe	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K15a	Myo Nyunt	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K16a	Myint Kyine	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K17a	pplk. Nay Wynn	útvár generálního ředitele, Myawaddy trading	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce nebo dalších důvodů uvedení na seznamu)	Pohlaví (M/Ž)
K18a	Than Nyein	guvernér Central Bank of Myanmar	M
K19a	Maung Maung Win	guvernér Central Bank of Myanmar	
K20a	Mya Than	zastupující generální ředitel Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Myo Myint Aung	generální ředitel MICB	M“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA VII

Seznam podniků, které vlastní či kontroluje vláda Barmy/Myanmaru nebo její členové či osoby s nimi spojené, uvedených v článku 15

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
-------	--------	--------------------------------------	--------------------------

I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)

Union of Myanmar Economic Holding Ltd	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street Yangon	Předseda: genpor. Tin Aye, výkonný ředitel: genmjr. Win Than	25.10.2004
---------------------------------------	---	---	------------

A. ZPRACOVATELSKÝ PRŮMYSL

1. Myanmar Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
2. Myanmar Imperial Jade Co. Ltd.	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
3. Myanmar Rubber Wood Co. Ltd.			25.10.2004
4. Myanmar Pineapple Juice Production			25.10.2004
5. Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
6. Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon	Col Maung Maung Aye, generální ředitel	25.10.2004
7. Tailoring Shop Service			25.10.2004
8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone II, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
9. Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		25.10.2004
10. Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		25.10.2004

B. OBCHOD

1. Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon	plk. Myint Aung výkonný ředitel	25.10.2004
-------------------------	---	------------------------------------	------------

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
C. SLUŽBY			
1. Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	brig. gen. Win Hlaing a U Tun Kyi, generální ředitelé	25.10.2004
2. Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon a/nebo Parami Road, South Okkalapa, Yangon	plk. Myo Myint, generální ředitel	25.10.2004
3. Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		25.10.2004
4. Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	plk. (v důchodu) Maung Thaung, výkonný ředitel	25.10.2004
5. Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004

Společné podniky**A. ZPRACOVATELSKÝ PRŮMYSL**

1. Myanmar Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	U Be Aung, manažer	25.10.2004
2. Myanmar Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
3. Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd.	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	generální ředitel Lai Wei Chin	25.10.2004
4. Myanmar Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	pplk. (v důchodu) Ne (Nay) Win, předseda	25.10.2004
5. Myanmar Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.	No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
7. Berger Paint Manufacturing Co. Ltd	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
8. The First Automotive Co. Ltd.	Plot No. 47, Pynmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho a/nebo Lt-Col Tun Myint, výkonný ředitel	25.10.2004

B. SLUŽBY

1. National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr Khin Shwe, předseda	25.10.2004
2. Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		25.10.2004

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)

Myanma Economic Corporation (Mec)	Shwedagon Pagoda Rd Dagon Tsp, Yangon	předseda, genpor. Tin Aung Myint Oo plk. Ye Htut nebo Brig Gen Kyaw Win, výkonný ředitel	25.10.2004
1. Innwa Bank	554-556, Merchant St, Cor of 35th St, Kyauktada Tsp, Yangon	U Yin Sein, generální ředitel	25.10.2004
2. Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	plk. Khin Maung Soe	25.10.2004
3. Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Rd, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		25.10.2004
4. Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	plk. Khin Maung Soe	25.10.2004
5. Mec Sugar Mill	Kant Balu		25.10.2004
6. Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Rd, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
7. Mec Marble Mine	Pyinmanar		25.10.2004
8. Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		25.10.2004
9. Mec Myanmar Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		25.10.2004
10. Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		25.10.2004

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
11. Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
12. Gypsum Mine	Thibaw'		25.10.2004

Státní obchodní podniky

1. Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	výkonný ředitel: U Win Htain (ministerstvo hornictví)	29.4.2008
2. Myanma Electric Power Enterprise		(ministerstvo elektrické energie 2), výkonný ředitel: Dr. San (Sann) Oo	29.4.2008
3. Electric Power Distribution Enterprise		(ministerstvo elektrické energie 2), výkonný ředitel: Tin Aung	29.4.2008
4. Myanma Agricultural Produce Trading		výkonný ředitel: Kyaw Htoo (ministerstvo obchodu)	29.4.2008
5. Myanma Machine Tool and Electrical Industries		Ředitel: Win Tint (ministerstvo průmyslu 2)	29.4.2008
6. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	(ministerstvo průmyslu 2), výkonný ředitel: Oo Zune	29.4.2008
7. Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(ministerstvo obrany)	29.4.2008
8. Co-Operative Import Export Enterprise		(ministerstvo zemědělských družstev), výkonný ředitel: Hla Moe	29.4.2008
9. Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon and 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	výkonný ředitel: Win Tun	29.4.2008
10. Myanmar Gems Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný ředitel: Thein Swe	29.4.2008
11. Myanmar Pearls Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný ředitel: Maung Toe	29.4.2008
12. Myanmar Mining Enterprises Numbers 1, 2 and 3	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonní ředitelé, č. 1, Saw Lwin, č. 2, Hla Theing, č. 3 San Tun	29.4.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
Jiné			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
2. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
3. Htoo Furniture, a.k.a. Htoo Wood Products, a.k.a. Htoo Wood based Industry, a.k.a. Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	Tay Za	29.4.2008
4. Treasure Hotels And Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
5. Aureum Palace Hotels And Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
6. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
7. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
8. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd, také známa jako Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
9. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win	10.3.2008
10. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Předseda: Khin Shwe, výkonný ředitel: Zay Thiha	10.3.2008
11. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win	10.3.2008
12. Max Myanmar Co. Ltd	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw také znám jako Phoe Zaw, Daw Htay Htay Khaing, manželka Zaw Zawa, člen vedení: U Than Zaw	10.3.2008
13. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	plk. Aung San	10.3.2008
14. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann také znám jako Shwe Mann Ko Ko	10.3.2008
15. Myanmar Land And Development		plk. (v důchodu) Thant Zin	10.3.2008
16. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing také znám jako Chit Khine	10.3.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
17. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	výkonný ředitel: Aung Htwe, majitel: Kyaw Myint	10.3.2008
18. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2nd Floor, Anaw-ratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik	10.3.2008
19. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
20. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00-95-1-241905/ 245323/ 254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	výkonný ředitel: U Yan Win	10.3.2008
21. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon	Tun Myint Naing také znám jako Steven Law (J4a, příloha VI)	10.3.2008
22. dceřiné společnosti Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves		předseda/ředitel: Tun Myint Naing také znám jako Steven Law (J4a, příloha VI)	29.4.2008
23. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	předseda/ředitel: Htay Myint	10.3.2008
24. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	předseda/ředitel: Htay Myint	10.3.2008
25. Myangonmyint Co (podnik v držení USDA)			10.3.2008
26. Dagon International/Dagon Timber Ltd	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	ředitel: „Dagon“ Win Aung a Daw Moe Mya Mya	29.4.2008
27. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	ve vlastnictví Dagon International; ředitel: „Dagon“ Win Aung, Daw Moe Mya Mya a Ei Hnin Pwint také znám jako Chistabelle Aung	29.4.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
28. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel.: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 a No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211	ředitel: Nay Aung (D15e, příloha VI) a Pyi (Pye) Aung (D15g, příloha VI) a výkonný ředitel Win Kyaing	29.4.2008
29. Aung Yee Phyo Co.		ve vlastnictví rodiny Aung Thauga (ministr průmyslu 1)	29.4.2008
30. Queen Star Computer Company		ve vlastnictví rodiny Aung Thauga	29.4.2008
31. Htay Co.		ve vlastnictví Maj-Gen Hla Htay Wina (A9a příloha VI)	29.4.2008
32. Mother Trading and Construction	77/78,Wadan Street,Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	ředitel Aung Myat také znám jako Aung Myint	29.4.2008
33. Kyaw Tha Company and Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tel.: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Internetové stránky: http://www.kyawtha.com	Ředitel: U Win Lwin, výkonný ředitel: Maung Aye	29.4.2008
34. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangoon	majitel Aung Zaw Ye Myint (dříve A9d, příloha VI), syn generála Ye Myinta (dříve A9a)	29.4.2008
35. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tel.: 95-1-650771 (2nd Floor) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel.: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tel.: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Yangon Tel.: 95-1-243178	Majitel: Kyaing San Shwe (A1h, příloha VI), syn generalissima Thana Shwe (A1a)	29.4.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/ dodatečné informace	Datum zařazení na seznam
36. Sun Tac or Sun Tec Suntac Int'l Trading Co. Ltd.	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township Yangon Tel.: 01- 650021 654463	Majitel: Sit Taing Aung, syn Aung Phonea (bývalý ministr lesního hospodářství)	29.4.2008
37. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel.: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	podílník Kyaw Myo Nyunt (J8c, příloha VI) syn genmjr. Nyunt Tina, ministr zemědě- lství (v důchodu) (J8a, příloha VI)	29.4.2008
38. Myanmar Information and Communication Technology a.k.a. Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	spolujemitel: Aung Soe Tha (D20e, příloha VI)	29.4.2008
39. MNT (Myanmar New Tech- nology)		Majitel: Yin Win Thu, partner: Nandar Aye (A2c příloha VI)	29.4.2008
40. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boangkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tel.: 95-1-204013, 95-1- 204107 E-mail: forevergroup@mptmail.net.mm	výkonný ředitel: Daw Khin Khin Lay člen správní rady: U Khin Maung Htay vedoucí pracovník U Kyaw Kyaw	29.4.2008“

II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 28. dubna 2009

k žádosti Irska přijmout rozhodnutí Rady 2008/381/ES o zřízení Evropské migrační sítě

(oznámeno pod číslem K(2009) 2708)

(2009/350/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 11a této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 14. května 2008 Rada přijala rozhodnutí 2008/381/ES o zřízení Evropské migrační sítě⁽¹⁾ (dále jen rozhodnutí Rady 2008/381/ES).
- (2) V souladu s článkem 1 protokolu o postavení Irska se Irsko neúčastnilo přijímání rozhodnutí 2008/381/ES.
- (3) V souladu s článkem 4 tohoto protokolu Irsko oznámilo Radě a Komisi, že si přeje rozhodnutí 2008/381/ES přijmout.
- (4) V souladu s článkem 11a Smlouvy Komise vydala dne 22. prosince 2008 kladné stanovisko⁽²⁾ k žádosti Irska,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2008/381/ES platí pro Irsko.

Článek 2

Irsko uvede v účinnost předpisy nezbytné pro dosažení souladu s rozhodnutím 2008/381/ES a neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 3

Rozhodnutí 2008/381/ES vstupuje pro Irsko v platnost dnem, kdy Irsko oznámí přijetí rozhodnutí 2008/381/ES.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno všem členským státům.

V Bruselu dne 28. dubna 2009.

Za Komisi

Jacques BARROT
místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 131, 21.5.2008, s. 7.
⁽²⁾ K(2008) 8668 v konečném znění.

III

(Akty přijaté na základě Smlouvy o EU)

AKTY PŘIJATÉ NA ZÁKLADĚ HLAVY V SMLOUVY O EU

SPOLEČNÝ POSTOJ RADY 2009/351/SZBP

ze dne 27. dubna 2009,

kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 15 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 27. dubna 2006 přijala Rada společný postoj 2006/318/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru ⁽¹⁾. Uvedená opatření nahradila předchozí opatření, z nichž první byla přijata v roce 1996 společným postojem 96/635/SZBP ⁽²⁾.
- (2) Platnost omezujících opatření stanovených společným postojem 2006/318/SZBP by měla být prodloužena o další období dvanácti měsíců vzhledem k tomu, že v Barmě/Myanmaru nedošlo ke zlepšení situace v oblasti lidských práv ani k podstatnému pokroku směřujícímu ke všeobecnému procesu demokratizace, ačkoli vláda Barmy/Myanmaru oznámila na rok 2010 uspořádání pluralitních voleb.
- (3) Seznamy osob a podniků, na něž se omezující opatření vztahují, by měly být změněny tak, aby zohlednily změny ve vládě, bezpečnostních silách, Státní radě pro mír a rozvoj a správě Barmy/Myanmaru, jakož i v osobní situaci dotčených osob, a aby obsahovaly aktuální výčet podniků, které vlastní či ovládá barmský/myanmarský režim nebo osoby s ním spojené,

PŘIJALA TENTO SPOLEČNÝ POSTOJ:

Článek 1

Použitelnost společného postoje 2006/318/SZBP se prodlužuje do 30. dubna 2010.

Článek 2

Přílohy II a III společného postoje 2006/318/SZBP se nahrazují zněním obsaženým v přílohách I a II tohoto společného postoje.

Článek 3

Tento společný postoj nabývá účinku dnem přijetí.

Článek 4

Tento společný postoj bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 27. dubna 2009.

*Za Radu
předseda
A. VONDRA*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 116, 29.4.2006, s. 77.

⁽²⁾ Úř. věst. L 287, 8.11.1996, s. 1.

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA II

Seznam uvedený v člancích 4, 5 a 8

Poznámky k tabulce:

1. Přeždívký nebo pravopisné varianty jsou označeny výrazem ‚také znám jako‘.
2. Zkratkou dat. nar. se rozumí datum narození.
3. Zkratkou míst. nar. se rozumí místo narození.
4. Není-li uvedeno jinak, rozumí se, že všechny cestovní pasy a průkazy totožnosti jsou vydané Barmou/Myanmarem.

A. STÁTNÍ RADA PRO MÍR A ROZVOJ

#	Jméno a případná jiná jména	Identifikační údaje (funkce/titul, datum a místo narození, číslo pasu/číslo průkazu totožnosti, manžel/manželka, syn/dcera ...)	Pohlaví (M/Ž)
A1a	vyšší generál Than Shwe	předseda, dat. nar. 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	manželka vyššího generála Than Shwea	Ž
A1c	Thandar Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1d	major Zaw Phyto Win	manžel Thandar Shwe, zástupce ředitele úseku vývozu, ministerstvo obchodu	Ž
A1e	Khin Pyone Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1f	Aye Aye Thit Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1g	Tun Naing Shwe, také znám jako Tun Tun Naing	syn vyššího generála Than Shwea, majitel J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	manželka Tun Naing Shwea	Ž
A1i	Kyaing San Shwe	syn vyššího generála Than Shwea, majitel firmy J's Donuts	M
A1j	dr. Khin Win Sein	manželka Kyaing San Shwea	Ž
A1k	Thant Zaw Shwe, také znám jako Maung Maung	syn vyššího generála Than Shwea	M
A1l	Dewar Shwe	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1m	Kyi Kyi Shwe, také známa jako Ma Aw	dcera vyššího generála Than Shwea	Ž
A1n	pplk. Nay Soe Maung	manžel Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae, také znám jako Nay Shwe Thway Aung	syn Kyi Kyi Shwe a Nay Soe Maunga	M
A2a	zástupce vyššího generála Maung Aye	místopředseda, dat. nar. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	manželka zástupce vyššího generála Maung Ayea	Ž

#	Jméno a případná jiná jména	Identifikační údaje (funkce/titul, datum a místo narození, číslo pasu/číslo průkazu totožnosti, manžel/manželka, syn/dcera ...)	Pohlaví (M/Ž)
A2c	Nandar Aye	dcera zástupce vyššího generála Maung Ayea, manželka majora Pye Aunga (D17g), majitelka Queen Star Computer Co.	Ž
A3a	generál Thura Shwe Mann	náčelník štábu, koordinátor zvláštních operací (armádní, námořní a vzdušné síly), dat. nar. 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	manželka generála Thura Shwe Manna, dat. nar. 19.6.1947	Ž
A3c	Aung Thet Mann, také znám jako Shwe Man Ko Ko	syn generála Thura Shwe Manna, Ayeya Shwe War (Wah) Company, dat. nar. 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	manželka Aung Thet Manna	Ž
A3e	Toe Naing Mann	syn generála Thura Shwe Manna, dat. nar. 29.6.1978	M
A3f	Zay Zin Latt	manželka Toe Naing Manna; dcera Khin Shwea (ref. J5a), dat. nar. 24.3.1981	Ž
A4a	genpor. Thein Sein	„předseda vlády“, dat. nar. 20.4.1945	M
A4b	Khin Khin Win	manželka genpor. Thein Seina	Ž
A5a	generál (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura je titul) „první tajemník“, dat. nar. 29.5.1950, předseda Myanmarští národní olympijské rady a předseda Myanmar Economic Corporation)	M
A5b	Khin Saw Hnin	manželka genpor. Thiha Thura Tin Aung Myint Ooa	Ž
A5c	kapitán Naing Lin Oo	syn genpor. Thiha Thura Tin Aung Myint Ooa	M
A5d	Hnin Yee Mon	manželka kapitána Naing Lin Ooa	Ž
A6a	genmjr. Min Aung Hlaing	velitel úřadu zvláštních operací 2 (státy Kayah, Shan), od 23.6.2008 (dříve B12a)	M
A6b	Kyu Kyu Hla	manželka genmjr. Min Aung Hlainga	Ž
A7a	genpor. Tin Aye	velitel vojenského arzenálu, předseda UMEHL	M
A7b	Kyi Kyi Ohn	manželka genpor. Tin Ayea	Ž
A7c	Zaw Min Aye	syn genpor. Tin Ayea	M
A8a	genpor. Ohn Myint	velitel úřadu zvláštních operací 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay), od 23.6.2008 (dříve B9a)	M
A8b	Nu Nu Swe	manželka genpor. Ohn Myinta	Ž
A8c	Kyaw Thiha, také znám jako Kyaw Thura	syn genpor. Ohn Myinta	M
A8d	Nwe Ei Ei Zin	manželka Kyaw Thihy	Ž
A9a	genmjr. Hla Htay Win	velitel výcviku ozbrojených sil, od 23.6.2008 (dříve B1a), majitel Htay Co. (těžba a zpracování dřeva)	M
A9b	Mar Mar Wai	manželka genmjr. Hla Htay Wina	Ž

#	Jméno a případná jiná jména	Identifikační údaje (funkce/titul, datum a místo narození, číslo pasu/číslo průkazu totožnosti, manžel/manželka, syn/dcera ...)	Pohlaví (M/Ž)
A10a	genmjr. Ko Ko	velitel úřadu zvláštních operací 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), od 23.6.2008 (dříve B10a)	M
A10b	Sao Nwan Khun Sum	manželka genmjr. Ko Koa	Ž
A11a	genmjr. Thar Aye, také znám jako Tha Aye	velitel úřadu zvláštních operací 4 (Karen, Mon, Tenasserim), dat. nar. 16.2.1945	M
A11b	Wai Wai Khaing, také známa jako Wei Wei Khaing	manželka genmjr. Thar Ayea	Ž
A11c	See Thu Aye	syn genmjr. Thar Ayea	M
A12a	genpor. Myint Swe	velitel úřadu zvláštních operací 5 (Naypyidaw, Rangún/Yangon)	M
A12b	Khin Thet Htay	manželka genpor. Myint Swea	Ž
A13a	Arnt Maung	generální ředitel (v. v.), ředitelství pro náboženské záležitosti	M

B. OBLASTNÍ VELITELÉ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně velení)	Pohlaví (M/Ž)
B1a	brig. gen. Win Myint	Rangún (Yangon)	M
B1b	Kyin Myaing	manželka brig. gen. Win Myinta	Ž
B2a	brig. gen. Yar (Ya) Pyae (Pye) (Pyrit)	východní oblast (stát Shan (jih)), dříve (G23a)	M
B2b	Thinzar Win Sein	manželka brig. gen. Yar (Ya) Pyae (Pye) (Pyrit)	Ž
B3a	brig. gen. Myint Soe	severozápadní oblast (divize Sagaing) a regionální ministr bez portfeje	M
B4a	brig. gen. Khin Zaw Oo	pobřežní oblast – divize Tanintharyi, dat. nar. 24.6.1951	M
B5a	brig. gen. Aung Than Htut	severovýchodní oblast (stát Shan (sever))	M
B5b	Daw Cherry	manželka brig. gen. Aung Than Htuta	Ž
B6a	brig. gen. Tin Ngwe	centrální oblast (divize Mandalay)	M
B6b	Khin Thida	manželka brig. gen. Tin Ngweho	Ž
B7a	genmjr. Thaung Aye	západní oblast (stát Rakhine), (dříve B2a)	M
B7b	Thin Myo Myo Aung	manželka genmjr. Thaung Ayea	Ž
B8a	brig. gen. Kyaw Swe	jihozápadní oblast (divize Irrawaddy) a regionální ministr bez portfeje	M
B8b	Win Win Maw	manželka brig. gen. Kyaw Swea	Ž
B9a	genmjr. Soe Win	severní oblast (stát Kachin)	M
B9b	Than Than Nwe	manželka genmjr. Soe Wina	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně velení)	Pohlaví (M/Ž)
B10a	genmjr. Hla Min	jižní oblast (divize Bago)	M
B11a	brig. gen. Thet Naing Win	jihovýchodní oblast (stát Mon)	M
B12a	genmjr. Kyaw Phyto	oblast Trojúhelníku (stát Shan (východ))	M
B13a	genmjr. Wai Lwin	Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	manželka genmjr. Wai Lwina	Ž
B13c	Wai Phyto Aung	syn genmjr. Wai Lwina	M
B13d	Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun	manželka Wai Phyto Aunga	Ž
B13e	Wai Phyto	syn genmjr. Wai Lwina	M
B13f	Lwin Yamin	dcera genmjr. Wai Lwina	Ž

C. ZÁSTUPCI OBLASTNÍCH VELITELŮ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně velení)	Pohlaví (M/Ž)
C1a	brig. gen. Kyaw Tun	Rangún (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	manželka brig. gen. Kyaw Kyaw Tuna	Ž
C2a	brig. gen. Than Htut Aung	centrální oblast	M
C2b	Moe Moe Nwe	manželka brig. gen. Than Htut Aunga	Ž
C3a	brig. gen. Tin Maung Ohn	severozápadní oblast	M
C4a	brig. gen. San Tun	severní oblast, dat. nar. 2.3.1951, Rangún/Yangon	M
C4b	Tin Sein	manželka brig. gen. San Tuna, dat. nar. 27.9.1950, Rangún/Yangon	Ž
C4c	Ma Khin Ei Ei Tun	dcera brig. gen. San Tuna, dat. nar. 16.9.1979, ředitelka Ar Let Yone Co. Ltd	Ž
C4d	Min Thant	syn brig. gen. San Tuna, dat. nar. 11.11.1982, Rangún/Yangon, ředitel Ar Let Yone Co. Ltd	M
C4e	Khin Mi Mi Tun	dcera brig. gen. San Tuna, dat. nar. 25.10.1984, Rangún/Yangon, ředitelka Ar Let Yone Co. Ltd	Ž
C5a	brig. gen. Hla Myint	severovýchodní oblast	M
C5b	Su Su Hlaing	manželka brig. gen. Hla Myinta	Ž
C6a	brig. gen. Wai Lwin	oblast Trojúhelníku	M
C7a	brig. gen. Win Myint	východní oblast	M
C8a	brig. gen. Zaw Min	jihovýchodní oblast	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně velení)	Pohlaví (M/Ž)
C8b	Nyunt Nyunt Wai	manželka plk. Zaw Mina	Ž
C9a	brig. gen. Hone Ngaing, také znám jako Hon Ngai	oblast pobřeží	M
C10a	brig. gen. Thura Maung Ni	jižní oblast	M
C10b	Nan Myint Sein	manželka brig. gen. Thura Maung Nia	Ž
C11a	brig. gen. Tint Swe	jihozápadní oblast	M
C11b	Khin Thaug	manželka brig. gen. Tint Swea	Ž
C11c	Ye Min, také znám jako: Ye Kyaw Swar Swe	syn brig. gen. Tint Swea	M
C11d	Su Mon Swe	manželka Ye Mina	Ž
C12a	brig. gen. Tin Hlaing	západní oblast	M
C12b	Hla Than Htay	manželka brig. gen. Tin Hlainga	Ž

D. MINISTRŮ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
D1a	genmjr. Htay Oo	zemědělství a zavlákování (od 18.9.2004) (dříve družstva od 25.8.2003); generální tajemník USDA	M
D1b	Ni Ni Win	manželka genmjr. Htay Ooa	Ž
D1c	Thein Zaw Nyo	kadet, syn genmjr. Htay Ooa	M
D2a	brig. gen. Tin Naing Thein	obchod (od 18.9.2004), dříve náměstek ministra lesního hospodářství, dat. nar. 1955	M
D2b	Aye Aye	manželka brig. gen. Tin Naing Theina	Ž
D3a	genmjr. Khin Maung Myint	stavebnictví, také ministr pro elektrickou energii 2	M
D4a	genmjr. Tin Htut	družstva (od 15.5.2006)	M
D4b	Tin Tin Nyunt	manželka genmjr. Tin Htuta	Ž
D5a	genmjr. Khin Aung Myint	kultura (od 15.5.2006)	M
D5b	Khin Phyone	manželka genmjr. Khin Aung Myinta	Ž
D6a	dr. Chan Nyein	školství (od 10.8.2005), dříve náměstek ministra vědy a techniky, člen výkonného výboru USDA, dat. nar. 1944	M
D6b	Sandar Aung	manželka dr. Chan Nyeina	Ž
D7a	Col Zaw Min	elektrická energie (1) (od 15.5.2006), dat. nar. 10.1.1949	M
D7b	Khin Mi Mi	manželka plk. Zaw Mina	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
D8a	Brig-Gen Lun Thi	energetika (od 20.12.1997), dat. nar. 18.7.1940	M
D8b	Khin Mar Aye	manželka brig. gen. Lun Thia	Ž
D8c	Mya Sein Aye	dcera brig. gen. Lun Thia	Ž
D8d	Zin Maung Lun	syn brig. gen. Lun Thia	M
D8e	Zar Chi Ko	manželka Zin Maung Luna	Ž
D9a	genmjr. Hla Tun	finance a příjmy (od 1.2.2003), dat. nar. 11.7.1951	M
D9b	Khin Than Win	manželka genmjr. Hla Tuna	Ž
D10a	Nyan Win	zahraniční věci (od 18.9.2004), původně zástupce velitele výcviku ozbrojených sil, dat. nar. 22.1.1953	M
D10b	Myint Myint Soe	manželka Nyan Wina, dat. nar. 15.1.1953	Ž
D11a	brig. gen. Thein Aung	lesní hospodářství (od 25.8.2003)	M
D11b	Khin Htay Myint	manželka brig. gen. Thein Aunga	Ž
D12a	prof. dr. Kyaw Myint	zdravotnictví (od 1.2.2003), dat. nar. 1940	M
D12b	Nilar Thaw	manželka prof. dr. Kyaw Myinta	Ž
D13a	genmjr. Maung Oo	vnitro (od 5.11.2004) a od února 2009 ministr pro přistěhovalectví a obyvatelstvo, dat. nar. 1952	M
D13b	Nyunt Nyunt Oo	manželka genmjr. Maung Ooa	Ž
D14a	genmjr. Maung Maung Swe	sociální péče, pomoc a přesídlení (od 15.5.2006)	M
D14b	Tin Tin Nwe	manželka genmjr. Maung Maung Swea	Ž
D14c	Ei Thet Thet Swe	dcera genmjr. Maung Maung Swea	Ž
D14d	Kaung Kyaw Swe	syn genmjr. Maung Maung Swea	M
D15a	Aung Thaung	průmysl 1 (od 15.11.1997)	M
D15b	Khin Khin Yi	manželka Aung Thaunga	Ž
D15c	major Moe Aung	syn Aung Thaunga	M
D15d	dr. Aye Khaing Nyunt	manželka majora Moe Aunga	Ž
D15e	Nay Aung	syn Aung Thaunga, podnikatel, generální ředitel, Aung Yee Phyo Co. Ltd, a ředitel IGE Co. Ltd	M
D15f	Khin Moe Nyunt	manželka Nay Aunga	Ž
D15g	major Pyi Aung, také znám jako Pye Aung	syn Aung Thaunga (manžel A2c), ředitel IGE Co. Ltd	M
D15h	Khin Ngu Yi Phyo	dcera Aung Thaunga	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
D15i	dr. Thu Nanda Aung	dcera Aung Thaunga	Ž
D15j	Aye Myat Po Aung	dcera Aung Thaunga	Ž
D16a	viceadmirál Soe Thein	průmysl 2 (od června 2008), (dříve G38a)	M
D16b	Khin Aye Kyin	manželka viceadmirála Soe Theina	Ž
D16c	Yimon Aye	dcera viceadmirála Soe Theina, dat. nar. 12.7.1980	Ž
D16d	Aye Chan	syn viceadmirála Soe Theina, dat. nar. 23.9.1973	M
D16e	Thida Aye	dcera viceadmirála Soe Theina, dat. nar. 23.3.1979	Ž
D17a	brig. gen. Kyaw Hsan	informace (od 13.9.2002)	M
D17b	Kyi Kyi Win	manželka brig. gen. Kyaw Hsana, vedoucí oddělení pro informace Myanmarské federace pro otázky žen	Ž
D18a	brig. gen. Maung Maung Thein	hospodářské zvířectvo a rybolov	M
D18b	Myint Myint Aye	manželka brig. gen. Maung Maung Theina	Ž
D18c	Min Thein, také znám jako Ko Pauk	syn brig. gen. Maung Maung Theina	M
D19a	brig. gen. Ohn Myint	doly (od 15.11.1997)	M
D19b	San San	manželka brig. gen. Ohn Myinta	Ž
D19c	Thet Naing Oo	syn brig. gen. Ohn Myinta	M
D19d	Min Thet Oo	syn brig. gen. Ohn Myinta	M
D20a	Soe Tha	národní plánování a hospodářský rozvoj (od 20.12.1997), dat. nar. 7.11.1944	M
D20b	Kyu Kyu Win	manželka Soe Thaa, dat. nar. 5.10.1980	Ž
D20c	Kyaw Myat Soe	syn Soe Thaa, dat. nar. 14.2.1973	M
D20d	Wei Wei Lay	manželka Kyaw Myat Soea, dat. nar. 12.9.1978	Ž
D20e	Aung Soe Tha	syn Soe Thaa, dat. nar. 5.10.1983	M
D20f	Myat Myitzu Soe	dcera Soe Thaa, dat. nar. 14.2.1973	Ž
D20g	San Thida Soe	dcera Soe Thaa, dat. nar. 12.9.1978	Ž
D20h	Phone Myat Soe	syn Soe Thaa, dat. nar. 3.3.1983	M
D21a	plk. Thein Nyunt	pokrok hraničních oblastí, národností a rozvoje (od 15.11.1997) a starosta Naypyidawu	M
D21b	Kyin Khaing (Khine)	manželka plk. Thein Nyunta	Ž
D22a	genmjr. Aung Min	železniční doprava (od 1.2.2003)	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
D22b	Wai Wai Thar, také známa jako Wai Wai Tha	manželka genmjr. Aung Mína	Ž
D22c	Aye Mín Aung	dcera genmjr. Aung Mína	Ž
D22d	Htoo Char Aung	syn genmjr. Aung Mína	M
D23a	brig. gen. Thura Myint Maung	náboženské záležitosti (od 25.8.2003)	M
D23b	Aung Kyaw Soe	syn brig. gen. Thura Myint Maunga	M
D23c	Su Su Sandi	manželka Aung Kyaw Soea	Ž
D23d	Zin Myint Maung	dcera brig. gen. Thura Myint Maunga	Ž
D24a	Thaung	věda a technika (od listopadu roku 1998) dat. nar. 6.7.1937	M
D24b	May Kyi Sein	manželka Thaunga	Ž
D24c	Aung Kyi	syn Thaunga, dat. nar. 1971	M
D25a	brig. gen. Thura Aye Myint	sport (od 29.10.1999)	M
D25b	Aye Aye	manželka brig. gen. Thura Aye Myinta	Ž
D25c	Nay Linn	syn brig. gen. Thura Aye Myinta	M
D26a	brig. gen. Thein Zaw	ministr telekomunikací, pošt a telegrafů (od 10.5.2001)	M
D26b	Mu Mu Win	manželka brig. gen. Thein Zawa	Ž
D27a	genmjr. Thein Swe	doprava od 18.9.2004 (dříve kancelář předsedy vlády od 25.8.2003)	M
D27b	Mya Theingi	manželka genmjr. Thein Swea	Ž
D28a	genmjr. Soe Naing	ministr pro hotely a cestovní ruch (od 15.5.2006)	M
D28b	Tin Tin Latt	manželka genmjr. Soe Nainga	Ž
D28c	Wut Yi Oo	dcera genmjr. Soe Nainga	Ž
D28d	kpt. Htun Zaw Win	manžel Wut Yi Oo	M
D28e	Yin Thu Aye	dcera genmjr. Soe Nainga	Ž
D28f	Yi Phone Zaw	syn genmjr. Soe Nainga	M
D29a	genmjr. Khin Mang Myint	Elektrická energie (2) (nové ministerstvo) (od 15.5.2006)	M
D29b	Win Win Nu	manželka genmjr. Khin Mang Myinta	Ž
D30a	Aung Kyi	zaměstnanost/práce (jmenován ministrem pro vztahy dne 8.10.2007 pověřen vztahy s Aung San Suu Kyim)	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
D30b	Thet Thet Swe	manželka Aung Kyie	Ž
D31a	Kyaw Thu	předseda výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu, dat. nar. 15.8.1949	M
D31b	Lei Lei Kyi	manželka Kyaw Thua	Ž

E. ZÁSTUPCI MINISTRŮ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
E1a	Ohn Myint	zemědělství a zavlážování (od 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	manželka Ohn Myinta	Ž
E2a	brig. gen. Aung Tun	obchod (od 13.9.2003)	M
E3a	brig. gen. Myint Thein	stavebnictví (od 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	manželka brig. gen. Myint Theina	Ž
E4a	U Tint Swe	stavebnictví (od 7.5.1998)	M
E5a	genmjr. Aye Myint	obrana (od 15.5.2006)	M
E6a	brig. gen. Aung Myo Min	školství (od 19.11.2003)	M
E6b	Thazin Nwe	manželka brig. gen. Aung Myo Mina	Ž
E6c	Si Thun Aung	syn brig. gen. Aung Myo Mina	M
E7a	Myo Myint	elektrická energie 1 (od 29.10.1999)	M
E7b	Tin Tin Myint	manželka Myo Myinta	Ž
E7c	Aung Khaing Moe	syn Myo Myinta, dat. nar. 25.6.1967 (má se za to, že je v současné době v UK; odcestoval tam před tím, než byl umístěn na seznam)	M
E8a	brig. gen. Than Htay	energetika (od 25.8.2003)	M
E8b	Soe Wut Yi	manželka brig. gen. Than Htaya	Ž
E9a	plk. Hla Thein Swe	finance a příjmy (od 25.8.2003)	M
E9b	Thida Win	manželka plk. Hla Thein Swea	Ž
E10a	brig. gen. Win Myint	elektrická energie (2)	M
E10b	Daw Tin Ma Ma Than	manželka brig. gen. Win Myinta	Ž
E11a	Maung Myint	zahraniční věci (od 18.9.2004)	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
E11b	dr. Khin Mya Win	manželka Maung Myinta	Ž
E12a	prof. dr. Mya Oo	zdravotnictví (od 16.11.1997), dat. nar. 25.1.1940	M
E12b	Tin Tin Mya	manželka prof. dr. Mya Ooa	Ž
E12c	dr. Tun Tun Oo	syn prof. dr. Mya Ooa, dat. nar. 26.7.1965	M
E12d	dr. Mya Thuzar	dcera prof. dr. Mya Ooa; dat. nar. 23.9.1971	Ž
E12e	Mya Thidar	dcera prof. dr. Mya Ooa; dat. nar. 10.6.1973	Ž
E12f	Mya Nandar	dcera prof. dr. Mya Ooa; dat. nar. 29.5.1976	Ž
E13a	brig. gen. Phone Swe	vnitřní věci (od 25.8.2003)	M
E13b	San San Wai	manželka brig. gen. Phone Swea	Ž
E14a	brig. gen. Aye Myint Kyu	hotely a cestovní ruch (od 16.11.1997)	M
E14b	Khin Swe Myint	manželka brig. gen. Aye Myint Kyu	Ž
E15a	brig. gen. Win Sein	přistěhovalectví a obyvatelstvo (od listopadu 2006)	M
E15b	Wai Wai Linn	manželka brig. gen. Win Seina	Ž
E16a	pplk. Khin Maung Kyaw	průmysl 2 (od 05.1.2000)	M
E16b	Mi Mi Wai	manželka pplk. Khin Maung Kyawa	Ž
E17a	plk. Tin Ngwe	pokrok hraničních oblastí, národností a rozvoje (od 25.8.2003)	M
E17b	Khin Mya Chit	manželka plk. Tin Ngwea	Ž
E18a	Thura Thaug Lwin	(Thura je titul), železniční doprava (od 16.11.1997)	M
E18b	dr. Yi Yi Htwe	manželka Thura Thaug Lwina	Ž
E19a	brig. gen. Thura Aung Ko	(Thura je titul), náboženské záležitosti, USDA, člen ústředního výkonného výboru (od 17.11.1997)	M
E19b	Myint Myint Yee, také známá jako Yi Yi Myint	manželka brig. gen. Thura Aung Koa	Ž
E20a	Kyaw Soe	věda a technika (od 15.11.2004)	M
E21a	plk. Thurein Zaw	národní plánování a hospodářský rozvoj (od 10.8.2005)	M
E21b	Tin Ohn Myint	manželka plk. Thurein Zawa	Ž
E22a	brig. gen. Kyaw Myin	sociální péče, pomoc a přesídlení (od 25.8.2003)	M
E22b	Khin Nwe Nwe	manželka brig. gen. Kyaw Myina	Ž
E23a	Pe Than	železniční doprava (od 14.11.98)	M
E23b	Cho Cho Tun	manželka Pe Thana	Ž

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně ministerstva)	Pohlaví (M/Ž)
E24a	plk. Nyan Tun Aung	doprava (od 25.8.2003)	M
E24b	Wai Wai	manželka plk. Nyan Tun Aunga	Ž
E25a	dr. Paing Soe	zdravotnictví (další zástupce ministra) (od 15.5.2006)	M
E25b	Khin Mar Swe	manželka dr. Paing Soea	Ž
E26a	genmjr. Thein Tun	náměstek ministra pošt a telekomunikací	M
E26b	Mya Mya Win	manželka Thein Tuna	Ž
E27a	genmjr. Kyaw Swa Khaing	náměstek ministra průmyslu	M
E27b	Khin Phyu Mar	manželka Kyaw Swa Khainga	Ž
E28a	genmjr. Thein Htay	náměstek ministra obrany	M
E28b	Myint Myint Khine	manželka genmjr. Thein Htaya	Ž
E29a	brig. gen. Tin Tun Aung	náměstek ministra práce (od 7.11.2007)	M

F. DALŠÍ JMENOVÁNÍ SPOJENÁ S CESTOVNÍM RUCHEM

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
F1a	U Hla Htay	generální ředitel ředitelství hotelů a cestovního ruchu (do srpna 2004 ředitel myanmarských hotelů a služeb cestovního ruchu)	M
F2a	Tin Maung Shwe	zástupce generálního ředitele, ředitelství hotelů a cestovního ruchu	M
F3a	Soe Thein	generální ředitel, myanmarské hotely a služby cestovního ruchu od října 2004 (dříve výkonný ředitel)	M
F4a	Khin Maung Soe	generální ředitel	M
F5a	Tint Swe	generální ředitel	M
F6a	pplk. Yan Naing	generální ředitel, ministerstvo hotelů a cestovního ruchu	M
F7a	Kyi Kyi Aye	ředitelka pro podporu cestovního ruchu, ministerstvo hotelů a cestovního ruchu	Ž

G. VRCHNÍ VOJENŠTÍ DŮSTOJNÍCI

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
G1a	genmjr. Hla Shwe	zástupce pobočníka generála	M
G2a	genmjr. Soe Maung	hlavní vojenský prokurátor	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	manželka genmjr. Soe Maunga	Ž
G3a	brig. gen. Thein Htaik, také znám jako Hteik	hlavní inspektor	M
G4a	genmjr. Saw Hla	náčelník vojenské policie	M
G4b	Cho Cho Maw	manželka genmjr. Saw Hlaa	Ž
G5a	genmjr. Htin Aung Kyaw	zástupce generálintendanta	M
G5b	Khin Khin Maw	manželka genmjr. Htin Aung Kyawa	Ž
G6a	genmjr. Lun Maung	hlavní auditor	M
G6b	May Mya Sein	manželka genmjr. Lun Maunga	Ž
G7a	genmjr. Nay Win	vojenský asistent předsedy Státní rady pro mír a rozvoj	M
G8a	genmjr. Hsan Hsint	generál pro vojenská jmenování, dat. nar. 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	manželka genmjr. Hsan Hsinta	Ž
G8c	Okkar San Sint	syn genmjr. Hsan Hsinta	M
G9a	genmjr. Hla Aung Thein	velitel tábora, Rangún	M
G9b	Amy Khaing	manželka Hla Aung Theina	Ž
G10a	genmjr. Ye Myint	velitel vojenské bezpečnostní služby	M
G10b	Myat Ngwe	manželka genmjr. Ye Myinta	Ž
G11a	brig. gen. Mya Win	velitel, Fakulta národní obrany	M
G12a	brig. gen. Maung Maung Aye	velitel, Akademie generálního štábu (od června 2008)	M
G12b	San San Yee	manželka brig. gen. Maung Maung Ayea	Ž
G13a	brig. gen. Tun Tun Oo	náměstek pro vztahy s veřejností a psychologickou válku	M
G14a	genmjr. Thein Tun	náměstek pro signalizaci; člen Národního konventu zasedajícího řídicího výboru	M
G15a	genmjr. Than Htay	náměstek pro zásobování a dopravu	M
G15b	Nwe Nwe Win	manželka genmjr. Than Htaya	Ž
G16a	genmjr. Khin Maung Tint	náměstek pro bezpečnost tiskáren	M
G17a	genmjr. Sein Lin	náměstek, MOD (přesné zaměstnání neznámé) dříve náměstek pro arzenál	M
G18a	genmjr. Kyi Win	náměstek pro dělostřelectvo a obrněnou techniku, člen rady UMEHL	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
G18b	Khin Mya Mon	manželka genmjr. Kyi Wina	Ž
G19a	genmjr. Tin Tun	náměstek pro vojenské inženýry	M
G19b	Khin Myint Wai	manželka genmjr. Tin Tuna	Ž
G20a	genmjr. Aung Thein	náměstek pro přesídlování	M
G20b	Htwe Yi také známa jako Htwe Htwe Yi	manželka genmjr. Aung Theina	Ž
G21a	brig. gen. Hla Htay Win	zástupce velitele výcviku ozbrojených sil	M
G22a	brig. gen. Than Maung	zástupce velitele Fakulty národní obrany	M
G23a	brig. gen. Win Myint	rektor, Technologická akademie obranných služeb (DSTA)	M
G24a	brig. gen. Tun Nay Lin	rektor/velitel; Lékařská akademie obranných služeb (DSMA)	M
G25a	brig. gen. Than Sein	velitel, Nemocnice obranných služeb, Mingaladon; dat. nar. 1.2.1946, Bago	M
G25b	Rosy Mya Than	manželka brig. gen. Than Seina	Ž
G26a	brig. gen Win Than	ředitel pro zadávání zakázek a generální ředitel Union of Myanmar Economic Holdings (dříve genmjr. Win Hlaing, K1a)	M
G27a	brig. gen. Than Maung	náměstek pro lidové milice a pohraniční síly	M
G28a	genmjr. Khin Maung Win	náměstek pro obranný průmysl	M
G29a	brig. gen. Kyaw Swa Khine	náměstek pro obranný průmysl	M
G30a	brig. gen. Win Aung	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M
G31a	brig. gen. Soe Oo	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M
G32a	brig. gen. Nyi Tun, také znám jako Nyi Htun	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M
G33a	brig. gen. Kyaw Aung	člen výboru pro výběr a odbornou přípravu pro státní službu	M
G34a	genmjr. Myint Hlaing	náčelník štábu (vzdušná obrana)	M
G34b	Khin Thant Sin	manželka genmjr. Myint Hlainga	Ž
G34c	Hnin Nandar Hlaing	dcera genmjr. Myint Hlainga	Ž
G34d	Thant Sin Hlaing	syn genmjr. Myint Hlainga	M
G35a	genmjr. Mya Win	náměstek, Ministerstvo obrany	M
G36a	genmjr. Tin Soe	náměstek, Ministerstvo obrany	M
G37a	genmjr. Than Aung	náměstek, Ministerstvo obrany	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
G38a	genmjr. Ngwe Thein	Ministerstvo obrany	M
G39a	plk. Thant Shin	tajemník, vláda Barmského svazu	M
G40a	genmjr. Thura Myint Aung	generální pobočník (dříve B8a, povýšen z oblastního velitelství jihozápad)	M
G41a	genmjr. Maung Shein	Inspekce obranných služeb a hlavní auditor	M
G42a	genmjr. Khin Zaw	velitel úřadu zvláštních operací 6 (Naypidaw, Mandalay), povýšen z ústředního velitelství	M
G42b	Khin Pyone Win	manželka genmjr. Khin Zawa	Ž
G42c	Kyi Tha Khin Zaw	syn genmjr. Khin Zawa	M
G42d	Su Khin Zaw	dcera genmjr. Khin Zawa	Ž
G43a	genmjr. Tha Aye	Ministerstvo obrany	M
G44a	plukovník Myat Thu	Velitel rangúnské vojenské oblasti 1 (severní Rangún)	M
G45a	plukovník Nay Myo	Velitel vojenské oblasti 2 (východní Rangún)	M
G46a	plukovník Tin Hsan	Velitel vojenské oblasti 3 (západní Rangún)	M
G47a	plukovník Khin Maung Htun	Velitel vojenské oblasti 4 (jižní Rangún)	M
G48a	plukovník Tint Wai	Velitel pro operační kontrolu, velitelství č. 4 (Mawbi)	M
G49a	San Nyunt	Velitel vojenské podpůrné jednotky č. 2 pro vojenské a bezpečnostní záležitosti	M
G50a	pplk. Zaw Win	Velitel základny č. 3 praporu Lon Htein v Shwemyayaru	M
G51a	major Mya Thaug	Velitel základny č. 5 praporu Lon Htein v Mawbi	M
G52a	major Aung San Win	major Aung San Win	M

Námořnictvo

G53a	kontraadmirál Nyan Tun	vrchní velitel (námořnictvo), od června 2008. Člen výboru UMEHL (dříve G39a)	M
G53b	Khin Aye Myint	manželka Nyan Tuna	Ž
G54a	komodor Win Shein	velitel hlavního štábu námořního výcviku	M
G55a	komodor brig. gen. Thura Thet Swe	velitel, námořní regionální velitelství Taninthayi	M
G56a	komodor Myint Lwin	velitel, námořní regionální velitelství Irrawaddy	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
<i>Letectvo</i>			
G57a	genpor. Myat Hein	vrchní velitel (letectvo)	M
G57b	Htwe Htwe Nyunt	manželka genpor. Myat Heina	Ž
G58a	genmjr. Khin Aung Myint	náčelník štábu (letectvo)	M
G59a	brig. gen. Ye Chit Pe	štáb vrchního velitelství letectva, Mingaladon	M
G60a	brig. gen. Khin Maung Tin	velitel výcvikové letecké školy Shande, Meiktila	M
G61a	brig. gen. Zin Yaw	velitel letecké základny Pathein, náčelník štábu (letectvo), člen výboru UMEHL	M
G61b	Khin Thiri	manželka brig. gen. Zin Yawa	Ž
G61c	Zin Moe Aye	dcera brig. gen. Zin Yawa, dat. nar. 26.3.1985	Ž
G61d	Htet Aung	syn brig. gen. Zin Yawa, dat. nar. 9.7.1988	M
<i>Divize lehké pěchoty (LID)</i>			
G62a	brig. gen. Than Htut	11 LID	M
G63a	brig. gen. Tun Nay Lin	22 LID	M
G64a	brig. gen. Tin Tun Aung	33. LID, Sagaing	M
G65a	brig. gen. Hla Myint Shwe	44 LID	M
G66a	brig. gen. Aye Khin	55. LID, Lalaw	M
G67a	brig. gen. San Myint	66. LID, Pyi	M
G68a	brig. gen. Tun Than	77. LID, Bago	M
G69a	brig. gen. Aung Kyaw Hla	88. LID, Magwe	M
G70a	brig. gen. Tin Oo Lwin	99. LID, Meiktila	M
G71a	brig. gen. Sein Win	101. LID, Pakokku	M
G72a	plk. Than Han	66. LID	M
G73a	pplk. Htwe Hla	66. LID	M
G74a	pplk. Han Nyunt	66. LID	M
G75a	plk. Ohn Myint	77. LID	M
G76a	pplk. Aung Kyaw Zaw	77. LID	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
G77a	major Hla Phyo	77. LID	M
G78a	plk. Myat Thu	taktický velitel, 11. LID	M
G79a	plk. Htein Lin	taktický velitel, 11. LID	M
G80a	pplk. Tun Hla Aung	taktický velitel, 11. LID	M
G81a	plk. Aung Tun	66. brigáda	M
G82a	kpt. Thein Han	66. brigáda	M
G82b	Hnin Wutyi Aung	manželka kpt. Thein Hana	Ž
G83a	pplk. Mya Win	taktický velitel, 77. LID	M
G84a	plk. Win Te	taktický velitel, 77. LID	M
G85a	plk. Soe Htway	taktický velitel, 77. LID	M
G86a	pplk. Tun Aye	velitel 702. praporu lehké pěchoty	M
G87a	Nyan Myint Kyaw	velitel 281. praporu pěchoty (východ státu Mongyang Shan)	M

Další brigádní generálové

G88a	brig. gen. Htein Win	stanice Taikkyi	M
G89a	brig. gen. Khin Maung Aye	velitel stanice Meiktila	M
G90a	brig. gen. Kyaw Oo Lwin	velitel stanice Kalay	M
G91a	brig. gen. Khin Zaw Win	stanice Khamaukgyi	M
G92a	brig. gen. Kyaw Aung	jižní vojenská oblast, velitel stanice Toungoo	M
G93a	brig. gen. Myint Hein	3. velitelství vojenských operací, stanice Mogaung	M
G94a	brig. gen. Tin Ngwe	Ministerstvo obrany	M
G95a	brig. gen. Myo Lwin	7. velitelství vojenských operací, stanice Pekon	M
G96a	7. velitelství vojenských operací, stanice Pekon	5. velitelství vojenských operací, stanice Taungup	M
G97a	brig. gen. Myint Aye	9. velitelství vojenských operací, stanice Kyauktaw	M
G98a	brig. gen. Nyunt Hlaing	17. velitelství vojenských operací, stanice Mong Pan	M
G99a	brig. gen. Ohn Myint	stát Mon, člen USDA CEC	M
G100a	brig. gen. Soe Nwe	21. velitelství vojenských operací, stanice Bhamo	M
G101a	brig. gen. Than Tun	velitel stanice Kyaukpadaung	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
G102a	brig. gen. Than Tun Aung	velitelství oblastních operací – Sittwe	M
G103a	brig. gen. Thaung Htaik	velitel stanice Aungban	M
G104a	brig. gen. Thein Hteik	13. velitelství vojenských operací, stanice Bokpyin	M
G105a	brig. gen. Thura Myint Thein	velitelství taktických operací Namhsan	M
G106a	brig. gen. Win Aung	velitel stanice Mong Hsat	M
G107a	brig. gen. Myo Tint	důstojník speciálního pověření, ministerstvo dopravy	M
G108a	brig. gen. Thura Sein Thaung	důstojník speciálního pověření, ministerstvo sociální péče	M
G109a	brig. gen. Phone Zaw Han	starosta města Mandalay od února 2005 a předseda Výboru pro rozvoj města Mandalay, dříve velitel okresu Kyaukme	M
G109b	Moe Thidar	manželka brig. gen. Phone Zaw Hana	Ž
G110a	brig. gen. Win Myint	velitel stanice Pyinmana	M
G111a	brig. gen. Kyaw Swe	velitel stanice Pyin Oo Lwin	M
G112a	brig. gen. Soe Win	velitel stanice Bahtoo	M
G113a	brig. gen. Thein Htay	ministerstvo obrany	M
G114a	brig. gen. Myint Soe	velitel stanice Rangún	M
G115a	brig. gen. Myo Myint Thein	velitel, útvar obrany, nemocnice Pyin Oo Lwin	M
G116a	brig. gen. Sein Myint	místopředseda rady divize Bago pro mír a rozvoj	M
G117a	brig. gen. Hong Ngai (Ngaing)	předseda rady státu Chin pro mír a rozvoj	M
G118a	brig. gen. Win Myint	předseda rady státu Kayah pro mír a rozvoj	M

H. VOJENŠTÍ DŮSTOJNÍCI ŘÍDÍCÍ VĚZNICE A POLICII

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
H1a	brig. gen. Khin Yi	generální ředitel myanmarských policejních sil	M
H1b	Khin May Soe	manželka brig. gen. Khin Yia	Ž
H2a	Zaw Win	generální ředitel odboru vězeňství (ministerstvo vnitra) od srpna 2004, dříve zástupce generálního ředitele myanmarských policejních sil a bývalý brig. gen. Bývalý voják	M
H2b	Nwe Ni San	manželka Zaw Wina	Ž
H3a	Aung Saw Win	generální ředitel, Úřad zvláštního vyšetřování	M
H4a	policejní brig. gen. Khin Maung Si	náčelník štábu policie	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
H5a	pplk. Tin Thaw	velitel vládního technického institutu	M
H6a	Maung Maung Oo	velitel vyšetřovacího týmu pro vojenské bezpečnostní otázky ve věznicí Insein	M
H7a	Myo Aung	ředitel vazebních zařízení v Rangúnu	M
H8a	policejní brig. gen. Zaw Win	zástupce policejního ředitele	M

I. ODBOROVÉ SDRUŽENÍ SOLIDARITY A ROZVOJE (USDA)

(jinde nejmenovaní vysocí úředníci USDA)

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
I1a	brig. gen. Aung Thein Lin (Lynn)	starosta města Yangon a předseda Výboru pro rozvoj města Yangon (tajemník), člen ústředního výkonného výboru USDA, dat. nar. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	manželka brig. gen. Aung Thein Lina	Ž
I1c	Thidar Myo	dcera brig. gen. Aung Thein Lina	Ž
I2a	plk. Maung Par (Pa)	zástupce starosty ve výboru pro rozvoj města Yangon I (člen ústřední správy I)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	manželka plk. Maung Para	Ž
I2c	Naing Win Par	syn plk. Maung Para	M
I3a	Nyan Tun Aung	člen ústředního výkonného výboru	M
I4a	Aye Myint	člen výkonného výboru města Rangúnu	M
I5a	Tin Hlaing	člen výkonného výboru města Rangúnu	M
I6a	Soe Nyunt	personální úředník, východní Yangon	M
I7a	Chit Ko Ko	předseda rady pro mír a rozvoj v městě Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	tajemník rady pro mír a rozvoj v městě Mingala Taungnyunt	M
I9a	kpt. Kan Win	vedoucí policejních sil města Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	předseda výboru pro rozvojové záležitosti města Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	vedoucí oddělení přistěhovalectví a obyvatelstva města Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	tajemník USDA města Mingala Taungnyunt	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně funkce)	Pohlaví (M/Ž)
I13a	Win Hlaing	společný tajemník USDA města Mingala Taungnyunt	M
I14a	San San Kyaw	personální úředník odboru pro informace a styk s veřejností ministerstva informací ve městě Mingala Taungnyunt	Ž
I15a	genpor. Myint Hlaing	člen ministerstva obrany a USDA	M

J. OSOBY MAJÍCÍ VÝHODY Z VLÁDNÍCH HOSPODÁŘSKÝCH POLITIK A JINÉ OSOBY SPOJENÉ S REŽIMEM

#	Jméno	Identifikační informace (včetně společnosti)	Pohlaví (M/Ž)
J1a	Tay Za	generální ředitel, Htoo Trading Co; Htoo Construction Co., dat. nar. 18.7.1964; průkaz totožnosti MYGN 006415. otec: U Myint Swe (6.11.1924) matka: Daw Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	manželka Tay Zaa; dat. nar. 24.2.1964, průkaz totožnosti KMYT 006865. rodiče: Zaw Nyunt (zemřel), Htoo (zemřela)	Ž
J1c	Pye Phyoo Tay Za	syn Tay Zaa, dat. nar. 29.1.1987	M
J1d	Ohn	matka Tay Zaa, dat. nar. 12.8.1934	Ž
J2a	Thiha	bratr Tay Zaa (J1a), dat. nar. 24.6.1960. ředitel Htoo Trading prodejce London cigarettes (Myawadi Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	manželka Thihaa	Ž
J3a	Aung Ko Win, také znám jako Saya Kyaung	Kanbawza Bank, také Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd., East Yoma Co. Ltd., a zástupce London Cigarettes ve státech Shan a Kayah	M
J3b	Nan Than Htwe (Htay)	manželka Aung Ko Wina	Ž
J3c	Nang Lang Kham, také známa jako Nan Lan Khan	dcera Aung Ko Wina, dat. nar. 1.6.1988	Ž
J4a	Tun (Htun, Htoon) Myint Naing, také znám jako Steven Law	Steven Law Asia World Co., dat. nar. 15.5.1958 nebo 27.8.1960	M
J4b	(Ng) Seng Hong, řečená Cecilia Ng nebo Ng Sor Hon	manželka Tun Myint Nainga, generální ředitelka Golden Aaron Pte Ltd (Singapur)	Ž
J4c	Lo Hsing-han	otec Tun Myint Nainga, také známého jako Steven Law z Asia World Co., dat. nar. 1938 nebo 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co, dat. nar. 21.1.1952. Viz také A3f	M
J5b	San San Kywe	manželka Khin Shwea	Ž

#	Jméno	Identifikační informace (včetně společnosti)	Pohlaví (M/Ž)
J5c	Zay Thiha	syn Khin Shwea, dat. nar. 1.1.1977, generální ředitel Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	manželka Zay Thihy	Ž
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., dat. nar. 6.2.1955, také Yuzana Supermarket, hotel Yuzana, Yuzana Oil Palm Project	M
J6b	Aye Aye Maw	manželka Htay Myinta, dat. nar. 17.11.1957	Ž
J6c	Win Myint	bratr Htay Myinta, dat. nar. 29.5.1952	M
J6d	Lay Myint	bratr Htay Myinta, dat. nar. 6.2.1955	M
J6e	Kyin Toe	bratr Htay Myinta, dat. nar. 29.4.1957	M
J6f	Zar Chi Htay	dcera Htay Myinta, ředitelka Yuzana Co., dat. nar. 17.2.1981	Ž
J6g	Khin Htay Lin	ředitel, Yuzana Co., dat. nar. 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (výhradní prodejci Thaton Tires podřízené ministerstvu průmyslu 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, také známa jako Nang Mauk Lao Hsai	manželka Kyaw Wina	Ž
J8a	genmjr. (v. v.) Nyunt Tin	bývalý ministr zemědělství a zavlažování, v. v. od září roku 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	manželka genmjr. (v. v.) Nyunt Tina	Ž
J8c	Kyaw Myo Nyunt	syn genmjr. (v. v.) Nyunt Tina	M
J8d	Thu Thu Ei Han	dcera genmjr. (v. v.) Nyunt Tina	Ž
J9a	Than Than Nwe	manželka generála Soe Wina, bývalého premiéra (zemřel)	Ž
J9b	Nay Soe	syn generála Soe Wina, bývalého premiéra (zemřel)	M
J9c	Theint Theint Soe	dcera generála Soe Wina, bývalého premiéra (zemřel)	Ž
J9d	Sabai Myaing	manželka Nay Soea	Ž
J9e	Htin Htut	manžel Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	generální ředitel Myangon Myint Co. Ltd	M
J11a	Maung Ko	ředitel Htarwara Mining Company	M
J12a	Zaw Zaw, také znám jako Phoe Zaw	generální ředitel Max Myanmar, dat. nar. 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	manželka Zaw Zawa	Ž

#	Jméno	Identifikační informace (včetně společnosti)	Pohlaví (M/Ž)
J13a	Chit Khaing, také znám jako Chit Khine	generální ředitel Eden group of companies	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd.	M
J15a	Aung Htwe	generální ředitel Golden Flower Construction Company	M
J16a	Kyaw Thein	ředitel a podílník v podniku Htoo Trading, dat. nar. 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	vlastník Golden Flower Co. Ltd, 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd	M
J19a	Win Myint	předseda Federace obchodních a průmyslových komor Myanmarského svazu (UMFCCI) a vlastník Shwe Nagar Min Co.	M
J20a	Eike (Eik) Htun, také znám jako Ayke Htun, také znám jako Aik Tun	generální ředitel Olympic Construction Co. a Asia Wealth Bank	M
J20b	Sandar Tun	dcera Eike Htuna	Ž
J20c	Aung Zaw Naing	syn Eike Htuna	M
J20d	Mi Mi Khaing	syn Eike Htuna	M
J21a	„Dagon“ Win Aung	Dagon International Co. Ltd., dat. nar. 30.9.1953, místo nar. Pyay, č. průkazu totožnosti: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	manželka „Dagon“ Win Aunga, dat. nar. 28.8.1958, č. průkazu totožnosti: B/RGN 021998	Ž
J21c	Ei Hnin Pwint, také známa jako Christabelle Aung	dcera „Dagon“ Win Aunga, dat. nar. 22.2.1981, ředitelka Palm Beach Resort Ngwe Saung	Ž
J21d	Thurane (Thurein) Aung, také znám jako Christopher Aung	syn „Dagon“ Win Aunga, dat. nar. 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine, také známa jako Christina Aung	dcera „Dagon“ Win Aunga, dat. nar. 18.12.1983	Ž
J22a	Aung Myat, také znám jako Aung Myint	Mother Trading	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J24a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. spolupracující s ministerstvem průmyslu č. 1	M
J25a	San San Yee (Yi)	Super One Group of Companies	Ž
J26a	Aung Zaw Ye Myint	majitel společnosti Yetagun Construction Co.	M
<i>Členové soudních orgánů</i>			
J27a	Aung Toe	nejvyšší soudce	M
J28a	Aye Maung	nejvyšší státní zástupce	M
J29a	Thaung Nyunt	právní poradce	M

#	Jméno	Identifikační informace (včetně společnosti)	Pohlaví (M/Ž)
J30a	Dr Tun Shin	zástupce nejvyššího státního zástupce	M
J31a	Tun Tun (Htun Htun) Oo	zástupce nejvyššího státního zástupce	M
J32a	Tun Tun Oo	zástupce nejvyššího soudce	M
J33a	Thein Soe	zástupce nejvyššího soudce	M
J34a	Tin Aung Aye	soudce nejvyššího soudu	M
J35a	Tin Aye	soudce nejvyššího soudu	M
J36a	Myint Thein	soudce nejvyššího soudu	M
J37a	Chit Lwin	soudce nejvyššího soudu	M
J38a	soudce Thaug Lwin	soud městského obvodu Kyauktada	M

K. PODNIKY VE VOJENSKÉM VLASTNICTVÍ

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně společnosti)	Pohlaví (M/Ž)
K1a	genmjr. (v. v.) Win Hlaing	dříve generální ředitel, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	dcera genmjr. (v. v.) Win Hlainga	Ž
K1c	Zaw Win Naing	generální ředitel Kambawza (Kanbawza) Bank; manžel Ma Ngeh (K1b) a synovec Aung Ko Wina (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	syn genmjr. (v. v.) Win Hlainga, zástupce společnosti KESCO	M
K2a	plk. Myo Myint	generální ředitel Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEH)	
K2b	Daw Khin Htay Htay	manželka plk. Myo Myinta	
K3a	plk. Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K4a	plk. Myint Aung	generální ředitel v Myawaddy Trading Co. dat. nar. 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	manželka Myint Aunga, laboratorní technička, dat. nar. 11.11.1954	Ž
K4c	Thiha Aung	syn Myint Aunga, zaměstnanec společnosti Schlumberger, dat. nar. 11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	syn Myint Aunga, námořník, dat. nar. 11.4.1981	M

#	Jméno	Identifikační údaje (včetně společnosti)	Pohlaví (M/Ž)
K5a	plk. Myo Myint	generální ředitel Bandoola v Transportation Co.	M
K6a	plk. (v. v.) Thant Zin	generální ředitel v Myanmar Land and Development	M
K7a	pplk. (v. v.) Maung Maung Aye	UMEHL	M
K8a	plk. Aung San	generální ředitel Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K9a	genmjr. Mg Nyo	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K10a	genmjr. Kyaw Win	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K11a	brig. gen. Khin Aung Myint	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K12a	brig. gen. Khin Aung Myint	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K13a	plk. (v. v.) Thein Htay	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K14a	pplk. (v. v.) Chit Swe	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K15a	Myo Nyunt	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K16a	Myint Kyine	správní rada, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K17a	pplk. Nay Wynn	útvár generálního ředitele, Myawaddy trading	M
K18a	Than Nyein	guvernér Central Bank of Myanmar	M
K19a	Maung Maung Win	guvernér Central Bank of Myanmar	
K20a	Mya Than	zastupující generální ředitel Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Myo Myint Aung	generální ředitel MICB	M“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA III

Seznam podniků uvedených v článcích 5 a 9

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)			
Union of Myanmar Economic Holding Ltd	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street Yangon	Předseda: genpor. Tin Aye, výkonný ředitel: genmjr. Win Than	25.10.2004
A. ZPRACOVATELSKÝ PRŮMYSL			
1. Myanmar Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
2. Myanmar Imperial Jade Co. Ltd.	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
3. Myanmar Rubber Wood Co. Ltd.			25.10.2004
4. Myanmar Pineapple Juice Production			25.10.2004
5. Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
6. Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon	Col Maung Maung Aye, generální ředitel	25.10.2004
7. Tailoring Shop Service			25.10.2004
8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone li, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
9. Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		25.10.2004
10. Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		25.10.2004
B. OBCHOD			
1. Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon	plk. Myint Aung výkonný ředitel	25.10.2004

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
C. SLUŽBY			
1. Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	brig. gen. Win Hlaing a U Tun Kyi, generální ředitelé	25.10.2004
2. Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon a/nebo Parami Road, South Okkalapa, Yangon	plk. Myo Myint, generální ředitel	25.10.2004
3. Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		25.10.2004
4. Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	plk. (v důchodu) Maung Thaug, výkonný ředitel	25.10.2004
5. Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004

Společné podniky**A. ZPRACOVATELSKÝ PRŮMYSL**

1. Myanmar Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	U Be Aung, manažer	25.10.2004
2. Myanmar Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
3. Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd.	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	generální ředitel Lai Wei Chin	25.10.2004
4. Myanmar Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	pplk. (v důchodu) Ne (Nay) Win, předseda	25.10.2004
5. Myanmar Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.	No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
7. Berger Paint Manufacturing Co. Ltd	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
8. The First Automotive Co. Ltd.	Plot No. 47, Pynmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho a/nebo Lt-Col Tun Myint, výkonný ředitel	25.10.2004

B. SLUŽBY

1. National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr Khin Shwe, předseda	25.10.2004
2. Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		25.10.2004

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)

Myanma Economic Corporation (Mec)	Shwedagon Pagoda Rd Dagon Tsp, Yangon	předseda, genpor. Tin Aung Myint Oo plk. Ye Htut nebo Brig Gen Kyaw Win, výkonný ředitel	25.10.2004
1. Innwa Bank	554-556, Merchant St, Cor of 35th St, Kyauktada Tsp, Yangon	U Yin Sein, generální ředitel	25.10.2004
2. Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	plk. Khin Maung Soe	25.10.2004
3. Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Rd, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		25.10.2004
4. Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	plk. Khin Maung Soe	25.10.2004
5. Mec Sugar Mill	Kant Balu		25.10.2004
6. Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Rd, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
7. Mec Marble Mine	Pyinmanar		25.10.2004
8. Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		25.10.2004
9. Mec Myanmar Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		25.10.2004
10. Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		25.10.2004

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
11. Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
12. Gypsum Mine	Thibaw'		25.10.2004

Státní obchodní podniky

1. Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	výkonný ředitel: U Win Htain (ministerstvo hornictví)	29.4.2008
2. Myanma Electric Power Enterprise		(ministerstvo elektrické energie 2), výkonný ředitel: Dr. San (Sann) Oo	29.4.2008
3. Electric Power Distribution Enterprise		(ministerstvo elektrické energie 2), výkonný ředitel: Tin Aung	29.4.2008
4. Myanma Agricultural Produce Trading		výkonný ředitel: Kyaw Htoo (ministerstvo obchodu)	29.4.2008
5. Myanma Machine Tool and Electrical Industries		Ředitel: Win Tint (ministerstvo průmyslu 2)	29.4.2008
6. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	(ministerstvo průmyslu 2), výkonný ředitel: Oo Zune	29.4.2008
7. Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(ministerstvo obrany)	29.4.2008
8. Co-Operative Import Export Enterprise		(ministerstvo zemědělských družstev), výkonný ředitel: Hla Moe	29.4.2008
9. Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon and 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	výkonný ředitel: Win Tun	29.4.2008
10. Myanmar Gems Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný ředitel: Thein Swe	29.4.2008
11. Myanmar Pearls Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný ředitel: Maung Toe	29.4.2008
12. Myanmar Mining Enterprises Numbers 1, 2 and 3	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonní ředitelé, č. 1, Saw Lwin, č. 2, Hla Theing, č. 3 San Tun	29.4.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
Jiné			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
2. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
3. Htoo Furniture, a.k.a. Htoo Wood Products, a.k.a. Htoo Wood based Industry, a.k.a. Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	Tay Za	29.4.2008
4. Treasure Hotels And Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
5. Aureum Palace Hotels And Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
6. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
7. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
8. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd, také známa jako Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
9. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win	10.3.2008
10. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Předseda: Khin Shwe, výkonný ředitel: Zay Thiha	10.3.2008
11. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win	10.3.2008
12. Max Myanmar Co. Ltd	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw také znám jako Phoe Zaw, Daw Htay Htay Khaing, manželka Zaw Zawa, člen vedení: U Than Zaw	10.3.2008
13. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	plk. Aung San	10.3.2008
14. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann také znám jako Shwe Mann Ko Ko	10.3.2008
15. Myanmar Land And Development		plk. (v důchodu) Thant Zin	10.3.2008
16. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing také znám jako Chit Khine	10.3.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
17. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	výkonný ředitel: Aung Htwe, majitel: Kyaw Myint	10.3.2008
18. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2nd Floor, Anaw-ratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik	10.3.2008
19. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
20. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00-95-1-241905/ 245323/ 254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	výkonný ředitel: U Yan Win	10.3.2008
21. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon	Tun Myint Naing také znám jako Steven Law (J4a, příloha VI)	10.3.2008
22. dceřiné společnosti Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves		předseda/ředitel: Tun Myint Naing také znám jako Steven Law (J4a, příloha VI)	29.4.2008
23. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	předseda/ředitel: Htay Myint	10.3.2008
24. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	předseda/ředitel: Htay Myint	10.3.2008
25. Myangonmyint Co (podnik v držení USDA)			10.3.2008
26. Dagon International/Dagon Timber Ltd	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	ředitelé: ‚Dagon‘ Win Aung a Daw Moe Mya Mya	29.4.2008
27. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	ve vlastnictví Dagon International; ředitelé: ‚Dagon‘ Win Aung, Daw Moe Mya Mya a Ei Hnin Pwint také znám jako Chistabelle Aung	29.4.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
28. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel.: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 a No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211	ředitel: Nay Aung (D15e, příloha VI) a Pyi (Pye) Aung (D15g, příloha VI) a výkonný ředitel Win Kyaing	29.4.2008
29. Aung Yee Phyo Co.		ve vlastnictví rodiny Aung Thaunga (ministr průmyslu 1)	29.4.2008
30. Queen Star Computer Company		ve vlastnictví rodiny Aung Thaunga	29.4.2008
31. Htay Co.		ve vlastnictví Maj-Gen Hla Htay Wina (A9a příloha VI)	29.4.2008
32. Mother Trading and Construction	77/78,Wadan Street,Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	ředitel Aung Myat také znám jako Aung Myint	29.4.2008
33. Kyaw Tha Company and Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tel.: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wi@mptmail.net.mm Internetové stránky: http://www.kyawtha.com	Ředitel: U Win Lwin, výkonný ředitel: Maung Aye	29.4.2008
34. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangoon	majitel Aung Zaw Ye Myint (dříve A9d, příloha VI), syn generála Ye Myinta (dříve A9a)	29.4.2008
35. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tel.: 95-1-650771 (2nd Floor) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel.: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tel.: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Yangon Tel.: 95-1-243178	Majitel: Kyaing San Shwe (A1h, příloha VI), syn generalissima Thana Shwe (A1a)	29.4.2008

Název	Adresa	Ředitel/majitel/další informace	Datum zařazení na seznam
36. Sun Tac or Sun Tec Suntac Int'l Trading Co. Ltd.	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township Yangon Tel.: 01- 650021 654463	Majitel: Sit Taing Aung, syn Aung Phonea (bývalý ministr lesního hospodářství)	29.4.2008
37. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel.: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	podílník Kyaw Myo Nyunt (J8c, příloha VI) syn genmjr. Nyunt Tina, ministr zemědě- lství (v důchodu) (J8a, příloha VI)	29.4.2008
38. Myanmar Information and Communication Technology a.k.a. Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	spolumajitel: Aung Soe Tha (D20e, příloha VI)	29.4.2008
39. MNT (Myanmar New Tech- nology)		Majitel: Yin Win Thu, partner: Nandar Aye (A2c příloha VI)	29.4.2008
40. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tel.: 95-1-204013, 95-1- 204107 E-mail: forevergroup@mptmail.net.mm	výkonný ředitel: Daw Khin Khin Lay člen správní rady: U Khin Maung Htay vedoucí pracovník U Kyaw Kyaw	29.4.2008“

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 000 EUR ročně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	100 EUR měsíčně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	700 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	70 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	40 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	500 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	360 EUR ročně (= 30 EUR měsíčně)
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

(*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR
od 33 do 64 stran: 12 EUR
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v *Úředním věstníku* L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je *Úřední věstník* vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k *Úřednímu věstníku* (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh *Úředního věstníku*. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro úřední tisky jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>